



Tipos Latinos
Sétima Bienal de Tipografia
Latino-Americana

Catálogo digital da exposição

Catálogo digital de la exposición

Exhibition digital catalog

CAIXA CULTURAL BRASÍLIA

4.8.2017 — 10.9.2017

Apoio



Estereográfica





Tipos Latinos
Sétima Bienal de Tipografia
Latino-Americana

Bruno Porto, Ricardo Esteves,
Henrique Nardi (org.)



Brasília
2017



Tipos Latinos é um espaço tipográfico internacional integrado por 14 países latino-americanos: Argentina, Bolívia, Brasil, Chile, Colômbia, Cuba, Equador, Guatemala, México, Nicaragua, Paraguai, Peru, Uruguai e Venezuela. Seu propósito é levar adiante a Bienal de Tipografia Latino-Americana, realizada desde 2004 simultaneamente em diversas cidades destes países, e mesmo em algumas fora da América Latina. Nesse intuito, o Comitê Tipos Latinos promove atividades que complementam e enriquecem a exposição principal, como: palestras, oficinas, debates, visitas guiadas e lançamentos de publicações.

Tipos Latinos es un espacio tipográfico internacional integrado por 14 países latinoamericanos: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Cuba, Ecuador, Guatemala, México, Nicaragua, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela. Su propósito principal es llevar a cabo la Bienal de Tipografía Latinoamericana, presentada desde 2004 en simultáneo en todos los países de la región y realiza un extenso itinerario por varias ciudades, incluyendo algunas fuera de Latinoamérica. Para ello, el Comité Tipos Latinos promueve el desarrollo de actividades que complementan y enriquecen la exposición principal: charlas, talleres, visitas guiadas y lanzamientos de publicaciones.

Tipos Latinos is an international typographic community composed of 14 Latin American countries: Argentina, Bolivia, Brazil, Chile, Colombia, Cuba, Ecuador, Guatemala, Mexico, Nicaragua, Paraguay, Peru, Uruguay and Venezuela. Its purpose is to carry out the Biennial of Latin American Typography, held since 2004 simultaneously in several cities of these countries, and even in a few outside Latin America. For this, the Types Latino Committee promotes activities that complement and enrich the main exhibition, such as: lectures, workshops, debates, guided tours and publications.



Tipos Latinos
Sétima Bienal de Tipografia
Latino-Americana

JÚRI

Jurado / Jury

AR | Juan Pablo del Peral

BO | Melissa Cronenbold

BR | Gustavo Soares

CO | Oscar Guerrero Cañizares

CL | Joaquín Contreras

UY | José de los Santos

COORDENADORES

Coordinadores / Coordinators

AR | Maximiliano Vittor

BO | Susana Machicao

BR | Ricardo Esteves, Bruno Porto

CL | Conrado Muñoz

CO | Adriana Fajardo Mariño

CU | Alfredo Aguilera Torralbas

EC | Esteban Salgado

GT | Antonio Gaitán

MX | Francisco Calles

NI | Edwin Moreira

PY | Osvaldo Olivera

PE | Candelaria Moreno

UY | Ariel Seoane

VE | Miguel Angel González

Apresentação

Como acontece desde a primeira edição da Bienal, realizada em 2004 reunindo projetos de Argentina, Brasil, Chile e México, o espanto pela grande quantidade de projetos enviados só é ultrapassado pela alegria com a qualidade destes. O júri desta sétima edição da Bienal de Tipografia Latino-Americana se reuniu entre 7 e 9 de março de 2016 em La Paz, analisando os 541 projetos inscritos e selecionando 76 trabalhos, dos quais 15 são brasileiros. O reconhecimento dos projetos tipográficos latino-americanos dentro e fora das nossas fronteiras é uma realidade refletida nesta produção diversificada e de extremo rigor técnico.

Particularmente, esta seleção é mais uma vez motivo de muita alegria para os designers brasileiros. Desde a primeira edição da Bienal, a participação brasileira vem crescendo tanto na quantidade de trabalhos enviados como na de selecionados. Nas edições de 2010 e 2012, éramos o quarto país no número total de trabalhos escolhidos pelo júri para integrar a mostra. Em 2014, os números melhoram significativamente para os designers brasileiros, tendo sido o Brasil

o segundo país com maior número de trabalhos naquela edição e o primeiro na categoria de tipos para texto, o que já mostrava um crescimento significativo de nossa produção. Nesta edição, empatamos com a Argentina com os maiores números de trabalhos selecionados na mostra. Além disso, fomos o país com o maior número de trabalhos enviados, o que evidencia o caráter de evolução progressiva tanto em termos quantitativos quanto qualitativos de nossa cena tipográfica.

Acreditamos que este crescimento deve muito a própria Bienal Tipos Latinos, que na última década vem estimulando de maneira contínua a produção de fontes tipográficas, e a cada edição conquista novos territórios no continental mapa do país. As primeiras seis edições da Bienal computaram 26 montagens realizadas em treze cidades do Distrito Federal, Espírito Santo, Goiás, Minas Gerais, Paraná, Pernambuco, Rio de Janeiro, Santa Catarina e São Paulo. Também de forma inteiramente voluntária e gratuita, o Comitê Tipos Latinos BR organizou quase uma centena de palestras, workshops e mesas redondas com

parceiros das esferas pública e privada, instituições de ensino, associações profissionais e estudantis de classe.

Nesta edição contamos com a generosa parceria da Adegraf - Associação dos Designers Gráficos do Distrito Federal viabilizando a participação do jurado brasileiro Gustavo Soares no processo de seleção realizado na Bolívia. Nesta montagem em Brasília – que se dá paralela à 12^a Bienal Brasileira de Design Gráfico e ao DiaTipo Brasília – o Centro Universitário IESB repete o patrocínio integral já realizado na edição anterior por reconhecer a relevância e o valor dos estudos tipográficos dentro do campo do design gráfico.

Estes intercâmbios presenciais e a distância ocasionados pela Bienal Tipos Latinos se juntam à realização de importantes encontros tipográficos nacionais como o DiaTipo, sediado em diversas cidades do país desde 2008, e internacionais, como o Congresso Latino-Americano de Tipografia – DNA Tipográfico em 2005, o Encontro Internacional de Tipografia]TPC10[em 2013 e a conferência internacional ATypI

São Paulo 2015. Esta pujante discussão sobre o universo da tipografia no design e na comunicação vem acompanhada também do crescimento no número de publicações nacionais especializadas, de autores estrangeiros e brasileiros, exposições e cursos em todos os níveis.

A Sétima Bienal de Tipografia Latino-Americana – Tipos Latinos é um rico exemplo de consolidação do design como elemento cultural e econômico, de caráter essencial para a afirmação de uma região que pensa, produz e exporta qualidade em um contexto de internacionalização cada vez mais intenso. Com muito orgulho, apresentamos este importante panorama de destaques da cena tipográfica da América Latina.

Bruno Porto, Ricardo Esteves e Henrique Nardi

Coordenação Comitê Tipos Latinos | BR

Presentación

Como sucede desde la primera edición de la Bienal, realizada en 2004, reuniendo proyectos de Argentina, Brasil, Chile y México, el asombro por la gran cantidad de proyectos enviados solo fue superado por la calidad de los mismos. La jura de esta séptima edición de la Bienal de Tipografía Latinoamericana se reunió entre 7 y 9 de marzo de 2016 en La Paz, analizando los 541 proyectos inscritos y seleccionando 76 trabajos, de los cuales 15 son brasileños. El reconocimiento de los proyectos tipográficos latinoamericanos dentro y fuera de nuestras fronteras es una realidad reflejada en esta producción diversificada y de extremo rigor técnico.

Particularmente, esta selección es más una vez motivo de mucha alegría para los diseñadores brasileños. Desde la primera edición de la Bienal, la participación brasileña viene creciendo, tanto en la cantidad de trabajos enviados, como de selecciona-

dos. En las ediciones de 2010 y 2012, éramos el cuarto país en número total de trabajos escogidos por la jura para integrar la muestra. En 2014, los números mejoraron significativamente para los diseñadores brasileños, siendo Brasil el segundo país con mayor número de trabajos en aquella edición y el primero en la categoría de tipos para texto, lo que ya mostraba un crecimiento significativo de nuestra producción. En esta edición, empatamos con Argentina con el mayor número de trabajos seleccionados en la muestra. Además, fuimos el país con el mayor número de trabajos enviados, lo que evidencia el carácter de evolución progresiva, tanto en términos cuantitativos, como cualitativos de nuestra escena tipográfica.

Creemos que este crecimiento debe mucho a la propia Bienal Tipos Latinos, que en la última década ha estimulado, de manera continua, la producción

de fuentes tipográficas y a cada edición conquista nuevos territorios en el escenario continental del país. Las primeras seis ediciones de la Bienal originaron 26 montajes realizados en trece ciudades del Distrito Federal, Espírito Santo, Goiás, Minas Gerais, Paraná, Pernambuco, Rio de Janeiro, Santa Catarina y San Pablo. También, el Comité Tipos Latinos BR organizó, de forma completamente voluntaria y gratuita, casi una centena de conferencias, talleres y mesas redondas con socios de las esferas pública y privada, instituciones de enseñanza, asociaciones profesionales y estudiantiles de clase.

En esta edición contamos con la generosa colaboración de la Asociación de los Diseñadores Gráficos del Distrito Federal (Adegraf), viabilizando la participación de Gustavo Soares como jurado brasileño durante el proceso de selección realizado en Bolivia. En esta muestra de Brasilia – que sucede paralela a

la 12ª Bienal Brasileña de Diseño Gráfico y al Dia-Tipo Brasilia – el Centro Universitario IESB repite el patrocinio integral ya realizado en la edición anterior por reconocer la relevancia y el valor de los estudios tipográficos dentro del campo del diseño gráfico.

Estos intercambios presenciales y a distancia, ocasionados por la Bienal Tipos Latinos, se juntan a la realización de importantes encuentros tipográficos nacionales como el DiaTipo, con sede en diversas ciudades del país desde 2008, y internacionales, como el Congreso Latinoamericano de Tipografía - DNA Tipográfico en 2005, el Encuentro Internacional de Tipografía]TPC10[en 2013 y la conferencia internacional ATypI San Pablo 2015. Esta pujante discusión sobre el universo tipográfico en el diseño y en la comunicación, también viene acompañada del crecimiento en el número de publicaciones na-

cionales especializadas, de autores extranjeros y brasileños, exposiciones y cursos a todos los niveles.

La Séptima Bienal de Tipografía Latinoamericana – Tipos Latinos es un ejemplo rico de consolidación del diseño como elemento cultural y económico, de carácter esencial para la afirmación de una región que piensa, produce y exporta calidad en un contexto de internacionalización cada vez más intenso. Con mucho orgullo, presentamos este importante panorama de destaques en la escena tipográfica de Latinoamérica.

Bruno Porto, Ricardo Esteves y Henrique Nardi
Coordinación Comité Tipos Latinos | BR

Introduction

As it always happens since the first edition of the Tipos Latinos Biennial, held in 2004 with projects from Argentina, Brazil, Chile, and Mexico, the astonishment for a large number of projects sent is only surpassed by the joy with its high quality. The jury of this seventh edition of the Biennial of Latin American Typography met in La Paz from March 7th-9th, 2016 analyzing 541 entries and selecting 76 projects, of which 15 are Brazilian. The recognition of Latin American typographic projects inside and outside our borders is a reality reflected in this diversified selection.

This particular edition is, once again, a reason of great joy for the Brazilian design community. Since the first edition of the Biennial, Brazilian participation has increased both in the number of entries as in the number of selected works. In the 2010 and 2012 editions, we were the fourth country in the

total number of works chosen by the jury. In 2014, the numbers improved significantly for Brazilian designers, with Brazil being the second country with the highest amount of selected projects, and the first in the category of Typefaces for Text, which already meant a significant growth in our production. In this edition, we tie with Argentina in the largest number of selected works. Furthermore, Brazil was the country with the largest number of entries, which shows a progressive evolution both in quantitative and qualitative terms of our typographic scene.

We believe that this growth owes much to the Biennial of Latin American Typography itself, which in the last decade has been continuously stimulating the production of typographic fonts, and keep conquering new territories in our continental sized country map. The first six editions of the Biennial

originated a total of 26 exhibitions held in thirteen cities of the Federal District, Espírito Santo, Goiás, Minas Gerais, Paraná, Pernambuco, Rio de Janeiro, Santa Catarina and São Paulo states. Also, in an entirely voluntary and free-admission system, the Tipos Latinos | BR Committee has organized almost a hundred lectures, workshops and debates in partnerships with both public and private educational institutions and professional and student associations.

In this edition, we had the generous sponsorship of Adegraf, the Federal District Graphic Designers Association, which made possible the participation of Brazilian jury member Gustavo Soares in the jury process carried out in Bolivia. In this Brasilia-held exhibition - alongside the 12th Brazilian Graphic Design Biennial and the Brasília DiaTipo meeting - the distinguished Centro Universitário IESB is once

again the full sponsor of the event, recognizing the relevance and value of typographic studies within the field of graphic design.

Besides Tipos Latinos Biennial, other significant efforts actively contributed to the improvement of Brazilian typographic production, such as the Di-aTipo meetings, held in several cities throughout the country since 2008. There were also the Latin American Typography Congress – DNA Tipográfico in 2005, the TPC]10[International Typography Meeting in 2013, and the ATypI 2015 Conference, all international events held in São Paulo. This thriving discussion about the universe of typography in design and communication is also accompanied by the growth of specialized national publications by foreign and Brazilian authors, exhibitions and courses at all levels.

The Seventh Biennial of Latin American Typography – Tipos Latinos is a stellar example of the consolidation of design as a cultural and economic element, essential for the constitution of a region that thinks, produces and exports quality in a context of increasingly full internationalization. With great pride, we present this relevant highlight of the typographic scene of Latin America.

Bruno Porto, Ricardo Esteves and Henrique Nardi
Tipos Latinos | BR Committee Coordinators

PL

Texto
Texto/Text

Texto / Text

Jonathan Cuervo Cisneros / México

© 2016 Brazilian Society of Clinical Psychology - www.bpsociedade.org

TEXTO

Texto / Text

Certificado de Excelência

Constancia de Excelencia /
Excellence Award

Ancízar

César Puertas, Viviana Monsalve &
Julián Moncada | Colômbia

Ancízar:
una familia
de tipografía
diseñada para la
Universidad
Nacional
de Colombia

Súper familia
2 estilos
Serif & Sans
latino
+ ελληνικά

ANCÍZAR ES UNA FAMILIA TIPOGRÁFICA
DISEÑADA PARA LA UNIVERSIDAD NACIONAL
DE COLOMBIA, principal universidad pública
del país y primera institución pública en co-
misionar una tipografía como parte integral
de su renovación de imagen, con la que busca
posicionarse como una academia responsable,
autónoma y culta.

Es una familia multipropósito. Sus propo-
rcciones se inspiran en el modelo de caligrafía
fundacional, apuesta por rasgos y terminacio-
nes triangulares marcadamente caligráficos y
una ligera condensación como aspectos distin-
tivos de su personalidad que aportan vitalidad
y dinamismo al texto.

SERIF:
variables de peso

6 Light / ελληνικά
Regular / ελληνικά
Semibold / ελληνικά
Bold / ελληνικά
Extrabold / ελληνικά
Black / ελληνικά

SANS:
variables de peso

7 Thin / Italic
Light / Italic
Regular / Italic
Bold / Italic
Extrabold / Italic
Black / Italic
Extrablack / Italic

4
9
-
8
9
0
ESTUDIANTES

430 PROGRAMAS
Académicos

50 PREGRADO
76 ESPECIALIZACIONES
39 ESPECIALIDADES
MÉDICAS
161 MAESTRÍAS
58 DOCTORADOS

8 SEDES

Bogotá
Manizales
Palmira
Amazonía
Caribe
Orinoquía
Tumaco

2.916
-docentes-

7,4% con pregrado
7,5% con especialidad médica
7,4% con especialización
40,5% CON MAESTRÍAS
37% CON DOCTORADO

Universidad Nacional de Colombia
Es una entidad pública y autónoma de orden nacional.

CONTRIBUYE A LA UNIDAD NACIONAL, EN SU
CONDICIÓN DE CENTRO DE VIDA INTELECTUAL
Y CULTURAL ABIERTO A TODAS LAS CORRIENTES
DE PENSAMIENTO Y A TODOS LOS SECTORES
SOCIALES, ÉTNICOS, REGIONALES Y LOCALES.

Establecida por ley en 1867



TEXTO
Texto / Text

Archivo
Héctor Gatti | Argentina

Archivo

2 en 1

Print — Web

Regular

Italic

Bold

Bold Italic

Black

Versión 0.001

1 sistema, 5 fuentes

416 caracteres cada una

Diseño: Héctor Gatti &

Omnibus-Type Team

01—23—45—67—89

W E

IDEAL PARA
TITULARES &
DESTACADOS

ABCÇDEFGHIJKLMNÑOPQRST
UVWXYZabcçdefghijklmnnopqrst
uvwxyz+[äàâáæ](0123456789)®©

TEXTO
Texto / Text

Asap Condensed
Pablo Cosgaya / Argentina

Asap Condensed

Regular, Medium,
Bold e itálicas

En curso | 6 variables | 594 caracteres cada una

#Freefonts

Diseño: Pablo Cosgaya
& Omnibus Type Team

www.omnibus-type.com/fonts/asap-condensed

Anchos compatibles

aA1	<i>aA1</i>	Compatible
aA1	<i>aA1</i>	Compatible
aA1	<i>aA1</i>	Compatible

ABCÇDEFGHIJKLMNÑOPQRSTUVWXYZ
abcçdefghijklmnnopqrstuvwxyz\$£€¥Ğ
([{àâãäåä|ÀÂÃÁÃÄ|0123456789}])

TEXTO
Texto / Text

AstroMx

Morelos 2

Satélite &

TECNOLOGÍA INNOVACIÓN VANGUARDIA

¡ABCÇDEFHIJKLMN!
¿ÑOPQRSTUVWXYZ?
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
stuvwxyz1234567890

À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û Ü Ý Þ ß à á â ã ä å æ ç è é ê ë ì í î ï ð ñ ò ó ô õ ö ø ù ú û ü ý þ ÿ ž ƒ \$ % & ' () * + , - . / : ; < = > ? [\] ^ _ ` { | } ~ ¡ ¢ £ ¤ ¥ ¦ § ¨ © ª « ¬ ® ¯ ° ± ² ³ ´ µ ¶ · ¸ ¹ º » ¼ ½ ¾

Astro
Gen Ramírez, Manuel López,
Rodrigo Heredia & Rodrigo Núñez
| México

(24/28) Utilizar la ciencia y la tecnología espacial para atender las necesidades de la población mexicana y generar empleos de alto valor agregado, impulsando la innovación y el desarrollo del sector espacial, contribuyendo a la competitividad y al posicionamiento de México en la comunidad internacional, en el uso pacífico, eficaz y responsable del espacio.

(18/21) Utilizar la ciencia y la tecnología espacial para atender las necesidades de la población mexicana y generar empleos de alto valor agregado, impulsando la innovación y el desarrollo del sector espacial, contribuyendo a la competitividad y al posicionamiento de México en la comunidad internacional, en el uso pacífico, eficaz y responsable del espacio.

(14/16) Utilizar la ciencia y la tecnología espacial para atender las necesidades de la población mexicana y generar empleos de alto valor agregado, impulsando la innovación y el desarrollo del sector espacial, contribuyendo a la competitividad y al posicionamiento de México en la comunidad internacional, en el uso pacífico, eficaz y responsable del espacio.

(18/21) Utilizar la ciencia y la tecnología espacial para atender las necesidades de la población mexicana y generar empleos de alto valor agregado, impulsando la innovación y el desarrollo del sector espacial, contribuyendo a la competitividad y al posicionamiento de México en la comunidad internacional, en el uso pacífico, eficaz y responsable del espacio.

(14/16) Utilizar la ciencia y la tecnología espacial para atender las necesidades de la población mexicana y generar empleos de alto valor agregado, impulsando la innovación y el desarrollo del sector espacial, contribuyendo a la competitividad y al posicionamiento de México en la comunidad internacional, en el uso pacífico, eficaz y responsable del espacio.

Planeta

Luis argüia à Júlia que "brações, fê, chã, óxido, pôr, zângão" eram palavras do português.

AstroMx es una fuente tipográfica diseñada para la Agencia Espacial Mexicana (AEM). El objetivo de diseño radica en su aplicación en los manuales de procedimientos de emergencias. En este sentido una de sus principales características es facilitar la lectura rápida en condiciones extraordinarias. Cuenta con una altura x generosa, sus ascendentes y descendentes son cortos para economizar líneas en las cajas de texto y sus patines cuentan con un corte diagonal hacia la derecha, que enfatiza aún más el concepto de velocidad y al mismo tiempo evidencia la línea base y ayuda al lector a agilizar el proceso de lectura.



TEXTO

Texto / Text

Biblioteca Serif/Biblioteca Sans

Roberto Osses, César Araya, Patricio
González & Diego Aravena | Chile



Biblioteca Nacional de Chile
Fundada el 19 de agosto de 1813

Biblioteca Serif • Biblioteca Sans



TIPOGRAFÍA INSTITUCIONAL DE LA
Biblioteca Nacional de Chile
Principal centro bibliográfico del país

La
a
k
X

una gran biblioteca superior a los escasos recursos de este país pasa a

abrirlos el Gobierno

CON TODOS LOS AUXILIOS PARA VUESTRA

ILUSTRACIÓN

MARIANO EGAÑA

TIENE SU SEDE EN LA CIUDAD DE

SANTIAGO

Fundada el 19 de agosto de 1813

K ct √ H ¶ ¿ A Ñ
@ w i v p fk Q
ß \$ * » & e K 3/4

La Biblioteca Nacional de Chile, fundada el 19 de agosto de 1813, es una de las más antiguas y prestigiosas de América Latina. Su misión es preservar y difundir el patrimonio cultural de Chile, promoviendo la lectura y el acceso a la información. Su sede se encuentra en la ciudad de Santiago, en la Plaza de Armas, y su colección incluye más de 1.5 millones de volúmenes, entre ellos libros, periódicos, revistas y documentos de archivo. La Biblioteca también ofrece servicios de préstamo, consulta y reproducción de documentos, así como programas de capacitación y difusión cultural.

aaaaaa
aaaaaa

«Hé aquí la parte con que contribuyo á la opinion, y á la felicidad presente, y futura de mi país»



TEXTO
Texto / Text

Capitolina
Christopher Hammerschmidt &
Marconi Lima | Brasil

Čapitolīņā

Aa Bb Cc Dd Ee
Aa Bb Cc Dd Ee

Thymian & Rosmarin
Honorificabilitudinitatibus

Grüß das Mädchen vom Ufer von mir

typography

KARL-HAUßKNECHT-STRASSE

Příliš žluťoučký kůň úpěl ďábelské ódy

koncertflīgelu

Glāžšķūņa rūķiši dzērumā

NÃO-TE-ESQUEÇAS-DE-MIM

extraño

A família tipográfica *Capitolina* se caracteriza pelo design em serifas contemporâneas, baseada em diversas modalidades tipográficas. As formas originais das letras foram pensadas como uma referência aos tipos Capetins da escola gótica, embora a sua inspiração permeie a como um atributo útil do desenho final. Ainda mais útil são as influências caligráficas, notadas sobretudo nos tipos itálicos. Como resultado, temos um conjunto de fontes que parecem mais "humanas", que se tornam um reflexo de um estilo racionalista. Contudo, a abordagem diferenciada e o tratamento estético das formas tipográficas conferem à família *Capitolina* um caráter pessoal, mais próximo à tradição humanista.

Disponível em cinco pesos diferenciados das itálicas correspondentes, esta família possui amplo suporte linguístico, além de diversas variações tipográficas, bem mais do que glifos por fonte. Dessa maneira, *Capitolina* se mostra bem preparada para projetos de design editorial e outras áreas onde que requerem alta qualidade e um elevado nível de refinamento.

EXTRABOLD | 90 pt
BOLD ITÁLICA | 74 pt
REGULAR | 56 pt
EXTRABOLD ITÁLICA | 168 pt
SEMIBOLD | 60 pt
LIGHT ITÁLICA | 60 pt
LIGHT | 154 pt
ITÁLICA | 82 pt
BOLD | 74 pt
SEMIBOLD ITÁLICA | 272 pt

TEXTO

Texto / Text

Chilca

Horacio Mella / Chile

ABCÇDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ*1234

kũñe pukem chi chod aliwen rümin tripantümu kũñe antü allwe kochü ulmo reke

Sapallansi ukhurimunga

¿Qué sería del chucao sin su canto?

dum dum nar chi antümu tripakiyiñ, pu mawünmu ka millakelü nar chi tromümu

«inconmensurable»

¶ kogarashi, mono no aware, yūgen, wabi-sabi, shoganai, shinrin-yoku, komorebi

Tôi chẳng có ý kiến gì cả

Welu feymu küme kimlu ti ülkantu trokiwün. Fillantü püram niel chi mogen, welu

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz*1234567890

 **Chilca:**
[del mapudungún chillko]

Arbusto de la familia «Onagraceae», originario del sur del mundo también llamada aljaba, thilco, chilca, chilcón, fucsia, jazmín del papa, palo blanco, pendientes de la reina o tilca (fuchsia magellanica).

[illegible]

Habitat fragmentation and biodiversity

summary here

[illegible]

• Tutti gli esperimenti sono stati e lo saranno in futuro, ideati e condotti da scienziati di etnia e di nazionalità diverse, per evitare pregiudizi e bias. I risultati sono stati verificati da scienziati indipendenti e pubblicati su riviste scientifiche di alto livello.

Así como los cambios regulatorios en el sector de los servicios financieros afectaron ya a los bancos de los países de la zona del euro, también afectaron a los bancos de los países de la zona del euro. En particular, los bancos de los países de la zona del euro han experimentado una reducción de su actividad en el sector de los servicios financieros, lo que ha llevado a una disminución de su actividad en el sector de los servicios financieros. En particular, los bancos de los países de la zona del euro han experimentado una reducción de su actividad en el sector de los servicios financieros, lo que ha llevado a una disminución de su actividad en el sector de los servicios financieros.

Texto / Text

Claudia Cuba & Roberto Roiz | Cuba



[TIPO INSTITUCIONAL DEL ISDi]

"La enseñanza del diseño en nuestro país procura ser ante todo un proyecto sustentable, un proyecto enraizado en nuestros valores, en nuestra idiosincrasia, en nuestra identidad, en nuestras posibilidades."

La evolución del idioma en Chile, experimentos en los dialectos del sur
Primer Congreso Interamericano de Dialectología y Neología
Chileno, Argentina 11 y 12 de abril de 1968

[illegible]

TEXTO
Texto / Text

Ebony
José Scaglione &
Veronika Burian | Argentina

INDEPENDENT
MOVIES CELEBRATE
ALTERNATIVE MEDIA



Ebony

CAR RALLYE: El club brasileño ofrece 4 millones de euros por el 70% del pase del volante.

$\frac{1}{3}$ humanist $\frac{2}{3}$ grotesk $\frac{1}{4}$ quirkiness

Via Circo Massimo 28

The eight (8) most ridiculous complaints of tourists recorded in all history

H a k l | B
i i o 8 g &
@ € § æ I

adeson235 adeson235 adeson235
adeson235 adeson235 adeson235
adeson235 adeson235 adeson235
adeson235 adeson235 adeson235
adeson235 adeson235 adeson235
adeson235 adeson235 adeson235

FONT STYLES

Ransilvania

FOR BRANDING, ADVERTISING & EDITORIAL

NORTH & SOUTH EASTERN RAILWAYS

URGENCIES 112

TEXTO

Texto / Text

Faustina OTPS

Alfonso Garcia | Argentina

Faustina OTPS: Ideal para componer libros, revistas, periódicos y otros medios impresos y digitales [WIP].

Familiares de desaparecidos del franquismo denuncian que Catalunya no identifica los restos que se exhuman

Los trabajos de exhumación que realizan las asociaciones de memoria histórica desde el año 2000 persiguen la rápida identificación de los restos de personas desaparecidas para su posterior devolución a las familias. Pero, ¿qué ha sucedido cuando estos huesos se han hallado en el transcurso de obras públicas o sin que medie una petición concreta de búsqueda? En los últimos 30 años, bajo la competencia del Govern de la Generalitat de Catalunya, se han exhumado decenas de cuerpos que permanecen sin identificar. Las familias que buscan a sus desaparecidos en la zona sospechan que, en algunos casos, estos restos se volvieron a sepultar bajo tierra y, en otros, tuvieron como destino las empresas privadas que realizaron las labores arqueológicas de urgencia en obras públicas, sedes de la propia administración u osarios y cajas en memoriales.

Por ello, las asociaciones Col·lectiu República desde el Baix Llobregat, representada por Felipe Moreno, y Lo Riu, con Joan Ruana, junto a Marc Antoni Malagarriga, como coordinador de la denuncia, solicitan la intervención de la justicia argentina en el marco de la querella abierta en aquel país contra los responsables de los crímenes del franquismo. En concreto, los denunciantes reclaman a la jueza instructora del caso, María Servini, que libre un exhorto a los juzgados de Barcelona, Tarragona y Mataró para que “se haga uso de los recursos disponibles para la identificación de los restos ya exhumados de posibles represaliados, y se cotejen las huellas genéticas obtenidas con los perfiles de las personas que buscan a sus familiares desaparecidos”, según el escrito de denuncia al que ha tenido acceso Público. En Catalunya funciona, desde julio de 2012, el Banco público de

ADN, dependiente de la unidad de Medicina Legal de la Universitat de Barcelona. Allí se albergan las muestras genéticas de poco más de un centenar de parientes de desaparecidos, información que no se ha cruzado con los cadáveres exhumados en las últimas décadas. “Esta reclamación pretende que empiece a girar la rueda del protocolo de identificación, algo que no se debe parar nunca y que tiene que enfrentar los datos de los vivos y de los muertos”, sostiene Marc Antoni Malagarriga, sobrino de un desaparecido en la zona de la batalla del Ebro. “Lamentamos que este trámite no pueda hacerse efectivo aún con todas las garantías en nuestro país, con un más que probable corto recorrido dentro del sistema judicial catalán y también en el resto del estado español”, auguran en el escrito. La Convención Internacional para la protección de todas las personas contra las desapariciones forzadas resulta entonces el

marco legal principal en el que se sostiene la iniciativa. Además, buscan así “mayor información” para incorporar a la causa que se tramita en Argentina. Otra de las críticas plasmadas en la denuncia tiene que ver con la diferencia entre el número de familiares censados en Catalunya que buscan a represaliados del franquismo, alrededor de 4.600, y el centenar de personas que han entregado muestras al banco de ADN. “No se ejecuta el protocolo de identificación y no se informa a las familias de este recurso”, lamenta Malagarriga. Estos parientes señalan algunos lugares donde reposan restos humanos exhumados bajo competencia de la Generalitat catalana en los últimos años. Uno de ellos es el memorial de Les Campusines, en Tarragona, que almacena decenas de huesos en cajas dentro de una osera que se usó como búnker. Urnas en algunos monumentos y laboratorios públicos y privados de arqueología y antropología forense son las otras localizaciones. Sin embargo, los denunciantes desconocen en qué año fueron exhumados, las condiciones en que se ejecutaron esos trabajos y la investigación histórica previa. “Reclamamos un directorio claro y con todos los datos sobre dónde están estos cuerpos, de dónde los sacaron y qué estudios se han hecho sobre ellos”.

FAUSTINA OTPS ES UN PROYECTO TIPOGRÁFICO EN PROCESO PARA LIBROS, REVISTAS Y PERIÓDICOS IMPRESOS Y EN LÍNEA. DISEÑO DE ALFONSO GARCÍA PARA WWW.DIMINIUS-TYPE.COM

FAUSTINA REGULAR, FAUSTINA ITALIC, FAUSTINA BOLD Y FAUSTINA BOLD ITALIC (TRAMUJO DE PROCESSION)

ABCÇDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
àáâäåãâã̃abcçdefghijklmnñopqrstuvwxyz
| 0123456789 | 0123456789 | ¢\$£¥€ |

Texto / Text

Certificado de Excelência

*Constancia de Excelencia /
Excellence Award*

FS Brabo

Fernando Mello | Brasil/UK

FS Brabo no es un revival, pero sí una interpretación moderna y personal de una *Garalde*. Una visión contemporánea de una fuente serifada ideal: con un color de texto muy agradable y una versatilidad para el uso no sólo en **proyectos editoriales** pero también en **advertising, señalizaciones, logotipos**, dentre otros usos. [40/45pt]

a a g g

FERNANDO MEILLO'S CLASSICAL SERIF FONT began to emerge in 2012 while he was enrolled in the course 'Expert class Type design' run by Frank Blokland by the Plantin Institute for Typography. The course takes place in the hallowed *Plantin-Moretus Museum* in Antwerp, Belgium which is a UNESCO World Heritage Site and houses the two oldest surviving printing presses in the world, and a priceless archive of typographical and artistic material. It would take another three years for Fernando to complete his work on the typeface, first in the Fontsmith studio in London and, finally, in his hometown of São Paulo, Brazil. The typeface's place of origin led to its name: Brabo, after *Silvius Brabo*, the Roman hero of legend who battled for days to liberate Antwerp from the tyranny of the evil giant, *Druon Antigoon*. [22/26pt]

d d c c e e e
 r r r r t t t
 g g g g z z z

FERNANDEZ'S STARTING POINT was the genre of sixteenth-century typefaces that he encountered in the *Platino Morisco* museum, inspired by broad-nibbed calligraphy. Visible in Frabón's proportions is the influence of the work of punch-cutters such as *Claude Garamond*, *Robert Grignon* and others, and the fonts' original class of typefaces known as *Garames* (a portmanteau of Garamond and *Aldus* [Mantuzius]), which display finer proportions than the earlier humanist faces. This model is considered by many typographers and historians as one of the most legible for long texts, hence the popularity of this kind of fonts in book typography. (100 ypp)

[illegible]

Buy me at
www.
fontsmith
com 

Regular
Italic
Bold
Bold Italic

Dalstonist

Surrey Quays to Westminster Bridge Pier

Snapchat

MARCOS VALLE, ELIS REGINA & TOM JOBIM

RUBENSHUIS

Rua Artur de Azevedo, 32 → Apto. 04

Kingsland Road

Shopkeepers protect East London from looters

Cákewälk

Ponadto większość północnej granicy Polski wyznacza

Azimüth

Granjon's civilité, une nouvelle écriture typographique

2013, 2014 & 2015

ÍSLENSKT RITMÁL HEFUR LÍTIÐ breyst síðan á landnámsöld

Travis & Mary

TEXTO

Texto / Text

Geleia Texto

Daniel Justi | Brasil

um lance de dados
jamais
abolirá o acaso
mesmo quando lançado em circunstâncias
eternas
do fundo de um naufrágio
seja que o abismo
branco estanco

TEXTO

Texto / Text

Journalist

Sergio Alberto Rodriguez | Argentina



LEGIBILIDAD
La legibilidad y la economía en el diseño de tipografía son términos antagónicos o por el contrario pueden trabajar conjuntamente? En cualquier caso su relación siempre es tensa ya que el sentido común nos dice que los esfuerzos destinados a incrementar la legibilidad pueden reducir la cantidad de texto incluido en una página, mientras que las técnicas

LEGIBILIDAD
con utilizadas para economizar el espacio disponible acaban afectando a la legibilidad del mismo. Pero, ¿es esta la situación real? En este ensayo vamos a estudiar algunas de las variables que afectan a la legibilidad, particularmente aquellas que están bajo el control del diseñador tipográfico. A partir de esta premisa inicial vamos a continuar con un repaso de las técnicas utili-

REVISIÓN
zadas en el diseño de tipografías económicas a lo largo de la historia de la tipografía y su impacto sobre la legibilidad. El foco de atención se centrará principalmente en los tipos para texto romanos, aunque algunos otros (sans-serif, góticos) también pueden mostrarse compactos y legibles. Asimismo, señalemos que tampoco vamos a prestar aten-

CONCLUSIÓN
ción en este artículo a los experimentos extremos en legibilidad o economía ya que éstos tienen poco valor práctico. La comunicación a través de la página impresa requiere que el lector convierta símbolos (los caracteres tipográficos) en pensamiento. La legibilidad hace referencia a la mayor o menor facilidad para la realización de este proceso crítico. Ovínik lo

DEFINICIÓN
define como la facilidad y precisión con la que el lector percibe los textos impresos y, aunque esta acción se puede describir con dos términos diferentes –legibilidad (percepción visual) y lectura- (comprensión del texto)- en este artículo no utilizaremos esta distinción. La legibilidad ha sido estudiada utilizando test de velocidad de

CONSIDERACIONES
lectura, comprensión, movimiento ocular y varios otros criterios. Esto ha llevado a que en cada proyecto de investigación efectuado se redefiniera la legibilidad de acuerdo a nuevos estándares y la consecuencia ha sido una amplia discrepancia sobre los factores que hacen que un texto sea legible. En realidad, hay tantas variables que contribuyen

CONCLUSIÓN
a la legibilidad que se hace difícil determinar un conjunto limitado de reglas de rápida y segura aplicación. Lo que sí es posible, en cualquier caso, es fijar algunas líneas maestras que nos ayuden a crear texto legible. En lo que si están de acuerdo bastantes investigadores y escritores es en que la legibilidad de las dife-

CONSIDERACIONES
rentes tipografías está fuertemente influenciada por la maqueta elegida para la composición y no por las características propias de los tipos. Es muy fácil diseñar una página utilizando un tipo con buenas características de legibilidad (como por ejemplo el Times Roman), y crear una página que presente dificultades para su

CONSIDERACIONES
lectura (por el ancho de sus columnas, tamaño del tipo, espaciado, etc). Por tanto, aunque la disposición tipográfica de la página (o macrotipografía) no es el objeto de discusión planteado, es un factor que no debe olvidarse. Existen algunas características de los tipos que hacen que con algunos se consiga un texto más legible que con

CONSIDERACIONES
otros. Y estas características, entre otras las del color, peso, tamaño, y rasgos distintivos pueden ser controladas por el diseñador de tipos por lo que prestándolas la debida atención haremos mucho más fácil la labor del tipógrafo a la hora de componer un texto legible. Diferentes voces han sugerido que el ojo

Journalist

Por Sergio Rodriguez · Argentina

JOURNALIST ES LA FUENTE TIPOGRÁFICA REALIZADA PARA EL PROYECTO de trabajo final de la Carrera de especialización en Diseño de Fuentes Tipográficas de la FAOU-UBA (Buenos Aires, Argentina). Es una familia que combina características de una fuente para periódicos con rasgos contemporáneos. Está pensada para con una paleta tipográfica compleja para periódicos con requerimientos avanzados

desde el punto de vista editorial. La fuente posee 5 pesos (light, regular, semibold, bold y extrabold) para la redonda y los mismos 5 pesos para las itálicas y se diseñó para prensas rotativas offset para impresión en papel prensa de 40 a 70 gramos de media a alta calidad.

THE REALPOLITIK

El resurgimiento del letterpress como actividad gráfica en el mundo es evidente

A SUBSTANTIAL AND PROFITABLE PRINTERS TRADE

H₂O · 25/89 · 4²³/257 · 1847 · 1965 · 2003 · 2014

Quinze ans sur la côte de l’Afrique

offline life

hemos perdido Córdoba y San Luis

piezas clave en el ajedrez sirio y el giro brusco en la negociaciones occidentales

die große und weite Welt

Írán, revoluce žen. Vzdělaný a zvýšeně autonomní

1989 PERESTROIKA

la revolución funcionó, la dictadora pasó al anonimato

COLOMBIA VA A LA FINAL DE LA COPA

ABCDEFGHIJKLMNÑOPQRSTUVWXYZ
AAAAAAAABECCCCDDDEEEEEEEFGGGGHIIMIIJLLELN
NNNNNOOOOODOORRSSSTTTUUVVWWXXYYZZ
ABCDEFGHIJKLMNÑOPQRSTUVWXYZ
AAAAAAAABECCCCDDDEEEEEEEFGGGGHIIMIIJLLELN
NNNNNOOOOODOORRSSSTTTUUVVWWXXYYZZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

0123456789⁰¹²³⁴⁵⁶⁷⁸⁹
⁰¹²³⁴⁵⁶⁷⁸⁹ ¼ ¾ ⅛ 254/679 12/445
ffmfmfstct
SCEV€GORS
! " # \$ % & ' () * + , - . : ; < > = ± + - × ÷ Δ Ω μ π Γ Σ √ ∂ ∅ − ∞ ∫ ≠ ≠ ≤
¿ ? @ A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z [\] ^ _ ` { | } ~ ¡ ¢ £ ¤ ¥ ¦ § ¨ © ª « ¬ ® ¯ ° ± ² ³ ´ µ ¶ · ¸ ¹ º » ¼ ½ ¾

Journalist también cuenta con el set completo para Mac Roman y Latin, 1 por lo que da soporte a varios idiomas (versiones de Europa Central, Soporta los idiomas de Latin.) (Windows 1252 y de Europa Central (Windows 1258))
Afrikaans, Albanian, Alemannisch, Breton, Catalán, Chuvash, Occitano, Dalmatian, Gallego, Gallego, Igbo, Italiano, Gales, Holandés, Húngaro, Inglés, Francés, Finlandés, Francés, Gallego, Indonesio, Italiano, Portugués, Polaco, Portugués, Rumano, Serbio(Latin), Sueco, Swahili y Vasco.

TEXTO

Texto / Text

Latina

Rodrigo Fuenzalida & Latinotype

Team | Chile

Latina latino
type

de la **p**eriferia al mundo**d**

HISPANO AMERICANO

Just **another** type designer in love with letters!

En **la** helader**ía** Corom**o**to

En 1994 editaron *Parklife* que fue y sigue siendo uno de los discos más importantes y aclamados de la década de 1990, en 1995 lanzan *The Great Escape* que fue altamente elogiado por las críticas. Como resultado, la banda ayudó a popularizar el Britpop (...) 24 pts.

arep**a**

Corocoro frito con hallaca

¡Cowabunga!

La lag**u**na de Mucubaj**í**



£9.96 / \$1.57 / €1.40

Texto / Text

Andrea Kulpas / Brasil



TEXTO

Texto / Text

Certificado de Excelência

Constancia de Excelencia /
Excellence Award

muMono

Sergio Leiva Whittle, Horacio Mella
& Magaly Salvo Solari | Chile



Wir entwerfen schöne Briefe mit rein natürlichen Geschmack

μMono Regular & Black

Caracteres alternativos, diacríticos europeos y ligaduras

{ANTIPOLYBIUS}

German and Greek Typefaces

hyperlinguistisch, políglota, multilanguage, idiomático

Strauß

4 ‡ H
fi

Konzert

μMono fue diseñada como una tipografía de texto corporativa para la marca de aceites gourmet μMono en Alemania. El sistema posee dos variantes de pesos —Regular y Black— y fue proyectada para la impresión en diversas piezas gráficas, como etiquetas y papelería.

Su conceptualización busca reflejar la elaboración característica del producto —como el proceso artesanal y la materia prima en estado natural—, concretándose en una serie de variaciones estilísticas destacando sus cortes abruptos, curvas agudas y quiebres en las diagonales.

Estas arriesgadas decisiones de diseño y carácter expresionista también fueron inspirados por el trabajo de tipógrafos como Vojtech Preissig, en su Preissig Antikva, y Oldrich Menhart en Antikva Manuscript.

Olivenöl

@ ¥ ff
1/2

Mezzo

«(1234567890);½¼¾%¢\$€f£¥\$†‡?[1234567890]»

M * rr * vv * kk * xx * W

In the Hall of the Mountain King

Sinneslöschen

Texto / Text

Fernanda Cozzi | Argentina

«Aretha; Billie_Bessie
'Carmen' or Dinah: Ella

ا

el | Gloria | Helen
Jöyce / Kit

#flora + [Nina

{Peggy & Quarter}

Ruth @Sarah-shirley®

>Tina <amy> Vanessa<

¿Washington? (Yuri)

a “Zetterlund” >>

gracias... y ¡chau!

51

Nina, ©2014-2016

Ecléctica, complicada, quizá algo temperamental y arrogante, se caracteriza tanto por sus formas complejas tanto como por su pasión. En Nina está presente la tensión entre lo rítmico y lo estable, entre las particularidades y la sistematización.

Sana Sans
Felipe Sanzana / Chile

Designed by *Felipe Sanzana*. Released with *Latinotype*.

EL QUIJOTE

© *ALL RIGHTS*

The art world's enthusiasm for the dictionary as a highly adaptable container for all kinds of content shows no signs of abating.

Bold & *Italic*

TYPOGRAPHY is writing with *prefabricated letters*

MODUS OPERANDI. Die letzten Tage der Menschheit 1912.

£12.270 (41.162)

\$25.90 €51.12 £4.65

$$\{ [(H_2 H_5 H^1 H_2 H^a H^o \frac{1}{2} \frac{1}{4} \frac{3}{4})] \}$$

PERFECTLY LEGIBLE AND CLEAN IN LONG TEXTS, AND NEAT AND SIMPLE IN HEADLINES

Source: *McLean-Parks* (2003), *McLean-Parks* (2004), (2005, 2006).

NOVEMBER — Have you ever heard a conversation between two type designers? Even the most polished, well intentioned outside might find himself smiling sympathetically, accusing himself and looking for an exit, dumbfounded. Type designers, like systems programmers, chemists, *à la* chemists, not scientists and agricultural scientists are marked by an inimitable wit, jargon and sharp wit. Invited to their parties, which put them apart, however, is the unusual interest in the design of their decisions.

DISCUSSION - Have you ever heard a conversation between two type designers? Even the most polite, well-intentioned outside might find himself smiling embarrassedly, excusing himself and heading for an exit, dumfounded. Type designers, the computer programmers, classical librarians, anatomists and agricultural scientists are marked by an unforgettable jaeger and slavish devotion to their pursuits; what sets them apart, however, is the decision to communicate their discussions.

WORKER—Have you ever heard a conversation between two type designers? Even the most patient, well-attuned editor might find himself smiling uncharacteristically, exclaiming himself and looking for an exit, ill-foundedly. *Type Designer*. Also computer programmers, clinical Biochemists, astrophysicists and agricultural scientists are hooked by an irresistible jargon and shallow devotion to their pursuits: what sets them apart, however, is the seeming unimportance of their discussions.

Texto / Text

*Fernando Caro, Fabio Haag &
Lucas Paltram | Argentina*

Authority

Excelente legibilidad

While design thinking can deliver the raw horsepower needed for innovation, design execution is where the rubber meets the road. Aesthetics gives us a toolbox for beautiful execution. You can't tell a designer to have an inspired idea by 9:30. Instead, the process has to *play* out while the designer bounces around in the space between logic and magic. Renowned architect Moshe Safdie noted that, in nature, beauty is

and patterns that push our emotional buttons no matter who we are, where we live, or what we believe in. And there are others that shift with each person's viewpoint or situation. *While design thinking can deliver the raw horsepower needed for innovation, design execution is where the rubber meets the road.* Aesthetics gives us a toolbox for beautiful execution. You can't tell a designer to have an inspired idea by 9:30. Instead, the process

***“Una voz de autoridad,
a ser tomada en serio.”***

[illegible]

Texto / Text

Florencia Sisti Michellod / Argentina



Esta tipografía nace debido a la preocupación por la legibilidad en los subtítulos de películas y series, teniendo en cuenta el ambiente desfavorable para la tipografía en ese entorno, cuando la misma debe convivir con fondos en constante movimiento y la complejidad del color, para un buen contraste y una buena definición de su forma y conformación. La necesidad de subtítulos perfiles, series, documentales y videos en pantallas digitales más abre un interesante y complejo camino.

Texto / Text

Raúl Plancarte / México



TEXTO

Texto / Text

Certificado de Excelência

Constancia de Excelencia /

Excellence Award

Trasandina

Fernando Díaz | Uruguai

¡Trasandina!

Se elaboraba para la corte del Zar en Rusia donde se toman cervezas oscuras y amargas

HYPERION SPACEFLIGHT

Star Trek ist ein Filmproduktionsgesellschaft Paramount P. deren Mutterkonzern Viacom gehört

Alphabettes.ORG

Bardzo elastyczny krój, dokładnie to, co jest potrzebne do każdego projektu

looking stylish!

Dans le sous-sol du musée, des gants de coton, nous prenions en point par point

Frigate & Bungalows

Erlebten Bungalows als Wohnform in den 1960er Jahren ihre größte Blütezeit

WHEELS AND DIRT

UNA TIPOGRAFÍA EXTREMADAMENTE RÁPIDA Y FURIOSA

Trasandina es una tipografía *sans-serif* que mezcla modelos humanísticos y geométricos, pero a su vez quedando lejos de ambos extremos. Desde su concepción fue diseñada para títulos y textos breves, con un proceso de *hinting* para que funcione en *web*. Su característica más interesante es la agilidad y personalidad que genera en los pesos extremos, además de su flexibilidad en los intermedios.

Por un lado es neutra y legible en tamaños pequeños gracias a sus formas humanísticas, y a la vez perfecta para títulos por su naturalidad geométrica. Cuenta con más de 800 signos para +170 lenguajes. Para maximizar su versatilidad, la familia de Trasandina está conformada por 18 variantes (9 regulares y 9 itálicas) diseñadas a partir de la teoría de interpolación de Luc(as) de Groot.

JL

Título
Título/Display

TÍTULO
Título / Display

Abelina
Yanina Arabena & Guillermo Vizzari
| Argentina

América del Sur
¡Riquísimo!

—Nuevos sabores, paladares diversos.

Chef Pâtissier
Fresh Everyday!

«Con ritmo, textura y dinamismo»

FROM **THE** END OF
THE WORLD,
→to everyone)←

LUNES 11:30AM
SÁBADO 8:45PM

—“The
sharp
gestures
of the
pointed
brush
techniques.”

{ABCDEFGHIJKLMN OPQRSTUVWXYZ} 0123456789
(abcdefghijklmnopqrstuvwxyz),.:;’@!?’<’>“&”[f]«9\$»
\$€£¥fx#%‰ ∂ΩΔΠπμ∞√◊~^_±x÷≈≠<>≤≥¬|™*/

BOQUERONES
EN VINAGRE;
GAZPACHO—
& CHUPITOS;
(½ ¡TORTILLA
ESPAÑOLA!)

Siempre usamos la parte de la familia de las cursivas en el mundo de la tipografía, en donde parte de la persona con la que nos relacionamos es la tipografía misma. Conocemos como, representamos, entendemos y sentimos la tipografía con la misma pasión y creatividad que el mundo de la gastronomía.

TÍTULO

Título / Display

Alexandria Script

Juan Sebastián Rincón | Colômbia

¿Cómo se desbesa el beso?
Más bonita que tú, sólo tú y nada más

Mírame bien

Piel

Canela

Que la ¡Bravo!

1973

01

Vivo

en

Directo

Loeura

2

Puede ser

1

95

Un ejercicio de

0

Horacio

2014

"El Negro"

Hernandez

Amor

Me voy

Tanto valor dan un par de cervezas
Bienvenida la vida sin tí

TÍTULO
Título / Display

Sweet Juana *Fly Away*

A bitter pint of
Fresh Beer
Horas felices 2x1

Darwing **Pizza Hit**

Zuárez y Neymar

Muzzarella y fainá

Yorktown

Yakima Hop

Vampiros malos

Diversión natural

Amelia
Martin Sommaruga | Uruguay

TÍTULO

Título / Display

Ayotzinapa

Raúl Plancarte & Cristóbal

Henestroso | México



+++++

AYOTZINAPA

FONT A type that helps

Una letra que ayuda

+++++ PROYECTO

La fuente tipográfica Ayotzinapa fue creada como una respuesta ante los hechos acontecidos el 26 de septiembre de 2014. Ese día, estudiantes de la Escuela Normal Rural de Ayotzinapa fueron atacados por la policía municipal de Iguala, Guerrero (México), y presuntamente entregados a miembros del narcotráfico. Desde entonces la prioridad de los padres de los desaparecidos es encontrar a sus hijos y exigir justicia. Por ello, estas actividades les impiden dedicarse a su vida laboral cotidiana. Su lucha requiere nuestro apoyo moral, pero también económico.

Diseñada por los tipógrafos mexicanos Raúl Plancarte y Cristóbal Henestroso, este alfabeto digital nace como una forma de ayudar a esta causa. Las donaciones monetarias recaudadas servirán para sostener el día a día de estas familias.

La fuente Ayotzinapa está pensada para usarse en diversos contextos: desde carteles con contenido revolucionario y activista, hasta logotipos con una estructura urbana, espontánea y desafiante. Es un diseño tipográfico del género estético y tiene un aspecto condensado, energético y anguloso. Es ideal para mensajes con fuerza, solidez y decisión.

QUIERO AYUDAR

Existe mucha gente que desea ayudar a las familias de los afectados. Este proyecto tiene la intención de apoyarlos con donativos, los cuales van directamente a la cuenta de las familias de los desaparecidos. Recuerda que puedes instalar Ayotzinapa en tu computadora y usarla como desees.

QUIERO AYUDAR Y ME DEDICO A LA COMUNICACIÓN, EL DISEÑO Y A LAS ARTES GRÁFICAS

Ayotzinapa es una herramienta profesional pensada para componer carteles, proyectos de identidad, envases, ilustraciones o cualquier tipo de aplicación gráfica que requiera un aspecto urbano, fresco e impactante. Recuerda que los donativos que se recauden van directamente a la cuenta bancaria de los familiares.

¿CUANTO ES PRUDENTE DONAR?

Donativos a partir de \$15 MXN. Muchas gracias, tu ayuda hace la diferencia. ayotzinapafont.tumblr.com

+++++



TÍTULO

Título / Display

Bataclan

*Jorge Alberto Martínez Martínez &
Latinotype | México/Chile*

Bataclan



kiss

REISS
HÄNDEL

LUDOVIC
HALÉVY

JACQUES
OFFENBACH

Figure 1 shows a 9x3 grid of handwritten characters. The first column contains lowercase 'a's, the second column contains uppercase 'A's, and the third column contains uppercase 'A's. The characters vary in style, weight, and slant, representing the diversity of the dataset.

**latino
type**[illegible]

La filosofía clásica con 9 capítulos, desde las concepciones de Platón que sitúan la filosofía en la esfera de la ciencia, hasta las más recientes, que consideran la filosofía como una actividad autónoma. Incluye el texto autógrafo, la traducción, introducción y el comentario de los capítulos de la filosofía clásica y la filosofía.

Coffee® & Cigarettes

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

TÍTULO

Título / Display

Bibliothek Light

Angelina Sánchez / Argentina

fichas // año 2014 • {VARIOS} • work@mail.com //

Normas para uso y conservación de los Fondos Antiguos y valiosos de la Biblioteca

Art.O1

Constituyen los fondos antiguos y valiosos de la Biblioteca

los manuscritos

y las publicaciones anteriores a 1901

CAPÍTULO 3 / Art.O5 .- Normas para la utilización

Las hojas se pasarán con las manos secas y limpias. En ningún caso se humedecerán los dedos para esta operación. Los libros no deben tratarse nunca de forma violenta, para

QUE NO SUFRAN*

(*) CAÍDAS, GOLPES, ETC.

CAPÍTULO 2 / Art.O6 .- Sala de Consulta

luz » luz

fría, con filtros ultravioleta e intensidad de no más de 300 lux
Los puntos de luz no deberán estar muy próximos a los libros.



BIBLIOTHEK LIGHT 1

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ/*TM_ _ _ _ _
abcdefghijklmnopqrstuvwxyzfifl!@~***
1234567890...:[]{}~!?)]]<«»||1231/21/43/4¢\$£¥€
áéíóúÿàèìòùæëïöÿäëîôûääõñšžæœanu?mh
ĂÊÎŮŸȦËÏŮŸŮĂÊÎŮŸŮĂÊÎŮŸĂĂŮŃŠŽÆŒ

Bibliothek light es una fuente egipcia mono-
lineal para títulos o textos breves con un leve
grado de expansión.
Su construcción es de apariencia mecánica
pero no rígida ya que se buscó suavizar trazos
oblicuos y sumar signos alternativos más
blandos o de inspiración cursiva. Las estruc-
turas curvas se tensan hacia los ángulos
resultando en formas suavemente orgánicas.

TÍTULO

Título / Display

Certificado de Excelência

Constancia de Excelencia /
Excellence Award

Blend

Sabrina Lopez (Typesenses)
| Argentina



TÍTULO

Título / Display

Bufalino

César Puertas & Juan Sebastián

Cueſtas | Colômbia

LULIO
Raimundo
Libro del amigo y del amado
Madrid, c. 1940

LEÓN
Fray Luis de
El cantar de los cantares
Anunciado en el catálogo de 1935,
sólo conocemos la reedición de 1940
Madrid, c. 1935

HEINE
Heinrich
Libro de canciones
Prologo y nueva versión poética española
de Luis Guarnier
Madrid, c. 1934

SECT. IV.
De Densitate & compressione
Fluidorum, deque Hydrostatica.

Definitio
Fluidi.
Fluidum est corpus omne cuius
partes cedunt vi cuicunque illatae, & cedendo
facile movetur inter se.

Prop. XIX. Theor. XIII.
Fluidi homogenei & immoti, quod in vese
quocunque immoto clauditur & undique compr.
partes omnes (seposita Condensationis,
gravitatis & vir- ium omnium centripetarum
consideratione) æqualiter premuntur
undique, & absque omni motu a pressione illa
orto permanent in locis suis

Bufalino Display Black
Bufalino Display Extrabold
Bufalino Display Bold
Bufalino Display Semibold
Bufalino Display Regular
Bufalino Display Light
Bufalino Display Extralight
Bufalino Display Thin
Bufalino Display Ultrathin

TÍTULO
Título / Display

Carretón
Magdalena Arasanz | Chile

 **Más
doblada
que carta
de amor.**


Brindo por el pan,
brindo por el vino,
y le doy gracias a
dios, por hacerme
tan divino.

**CONTRASTE
INVERTIDO***

 **CARRETÓN** 

 **BA
NA
2016**

 **¡BRINDO!
Dijo un piojo**
que salto donde un pelao,
mejor me voy por aquí
que esta pavimentao.

Inspirada en
el arte de los
carretones
de feria.
—
**TITULAR &
DISPLAY**



**CUATICA
1X@B62%**

TÍTULO
Título / Display

Combine
Carlos Fabián Camargo Guerrero
(Andinistas) | Colômbia/Venezuela



TÍTULO

Título / Display

Certificado de Excelência

Constancia de Excelencia /

Excellence Award

Dream Script

Maximiliano R. Sproviero / Argentina

Show your passion
for CALLIGRAPHY *2016*
with some soul traces

The
Dream
Script
Alma *Ø* *M.* *Pluma*

Sometimes letters
can say too much
about the calligrapher

» · *abcdefghijklmnopqrstuvwxyz* · «

Título / Display

Jonathan Cuervo Cisneros / México

En punto negro el galileo largo por el estilo griego y es el que mejor representa del repente ordenado sobre hielos (con lo que a primera vista podría parecer así) en el momento de la contracción, la tradición galilea se basa en la similitud de las formas y en sus rasgos característicos, como la presencia y ausencia, y que Macgregor a la vez el galileo largo es el único sistema cerrado con formas preestablecidas. Al menos de tantas modificaciones que parecen más, en otros en un rango de preestablecidos general el sistema formado del disco, pero las galileo no son en su totalidad, también se dicen, el sistema superiormente cerrado en un punto en la calidad de un sistema de movimiento. La única condición es el trazo que sobrevive.

Atypic Co. • 800-368-6222 • info@atypic.com • www.atypic.com

Der
gefährliche
Einfluss
Woh?
coração
Juxtaposed
Magic
Style

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
 ABCDEFGHIJKLMNOPQR
 STUVWXYZ 0123456789
 . , : ; ß ð ñ { [(@ & ! % ?) } \$ - + ÷ × = ~

TÍTULO

Título / Display

Galea Display

Isabel Urbina Peña / Venezuela

silencio en el roble

El estudio se llenó con el rico olor a rosas

GRAN LAUREL

BLANCO COMO LA ESPUMA DEL MAR

gardenia exquisita

el globo oval estrellado

ella bailará tan ligera que sus pies no tocarán el suelo

la ESENCIA final

TÍTULO
Título / Display

Gothiks
Daniel Sabino | Brasil

PRESSURE

open-source software is available for all major platforms now

Dynamic programming

I was born in December 1963

Earthquake

Sanserifs meets Texturas

características meteorológicas

Título / Display

Certificado de Excelência

*Constancia de Excelencia /
Excellence Award*

Graviola

Henrique Beier | Brasil

Butterflies

they fill my guts when I look in your eyes

Dwight Schrute

Baby pandas wrestle with their keeper

My xylophone loves me

accidental stormtrooper

Four secrets goldfish are hiding

Renowned human rights lawyer marries actor

[illegible]

Graviola

Thin Light Book Regular Medium **Bold Heavy Black**
Thin Light Book Regular Medium **Bold Heavy Black**

A Graviola é uma tipografia macia e amistosa. Suas características mais marcantes são o desenho semiarredondado dos terminais em gancho e os traços diagonais em curva, que lhe conferem uma personalidade amigável.

Sua família consiste em 16 fontes, do Thin ao Black mais itálicos verdadeiros. Possui desenhos alternativos para os caracteres `avvy`, `ouuy` e `Gg`, `Gg`, que podem ser acessados pelo usuário através de dois *stylistic sets*.

Cada fonte contém mais de 530 glifos, que podem compor textos em mais de 90 idiomas. A Graviola foi publicada pela Harbor Type em 2014.

TÍTULO

Título / Display

Grota Sans

*Eli Hernández & Daniel Hernández
| Chile*

Grota Sans logino type

The *family* consists of 40 fonts & 10 different weights

GROTA SANS & GROTA UNICASE

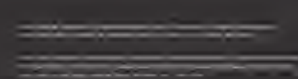
Covadonga Barboza

Hernández

dame humitas

{Barrio Pinto Salinas}

¡caserita compre acá!



\$600 EL KILO DE PAN

TÍTULO

Título / Display

That is really amazing
it is a Beautiful
Mistake

Horizontes
Bonsai

Linterna
Verde Y
Flash

I Love You
Samantha

Y te vas hacia allá...
Como en sueños, Formida,
Alfonsina, vestida de mar.

Horizontes Script

Panco Sassano & Ale Paul | Argentina

TÍTULO
Título / Display

Indie

Maximiliano R. Sproviero | Argentina

INDIE IS ALWAYS ON THE MOVE!

Rock & Roll

Wanna ride my bike?

Delighte&

David Bowie Forever

Fantastique

Con Mucha Vitalidad

Pointed Brush

0123456789 [{ (a b c d e f g h i j k l m n ñ o p q r s t u v w x y z .) }] ?

TÍTULO
Título / Display

Konga

Rodrigo Araya & Andrey
Kudryavtsev | Chile/Rússia



Konga
Creado en la Comuna de Puente Alto

Amazona
добрый день

Valparaíso
mexe en Londres

Chile Olá!

Colombia OSORNO
wena weon ooo

México SENQUIU!

TÍTULO

Título / Display

Latam Sans

*Daniel Sabino & Equipe Interbrand
| Brasil*

LATIN AMERICAN AIRLINES

A warm sanserif

With a more cursive construction

Where applicable

Departures → Gates E9-R48

Brand recognition

In five thousand different characters

Check-in area

CHARLES DE GAULLE

Airport signage

TÍTULO
Título / Display

Libertad

Fernando Díaz | Uruguay

Alianza militar

Em novembro, as forças da *Commonwealth* lançaram uma contra-ofensiva

Economische vergelijking

Dzień później w Berlinie podpisali również akt kapitulacji w obecności Sowietów

Libertad o Muerte

Das Ergebnis war für Hitler im Kampf gegen Großbritannien bedeutungslos

influențează

Questa lotta gigantesca non è che una fase dello sviluppo logico della nostra rivoluzione

Atlantic & Pacific shores

Det tyske luftvåben var i modsætning hertil udstyret til at yde hæren nærstøtte

«HMS QUEEN OF CANADA»

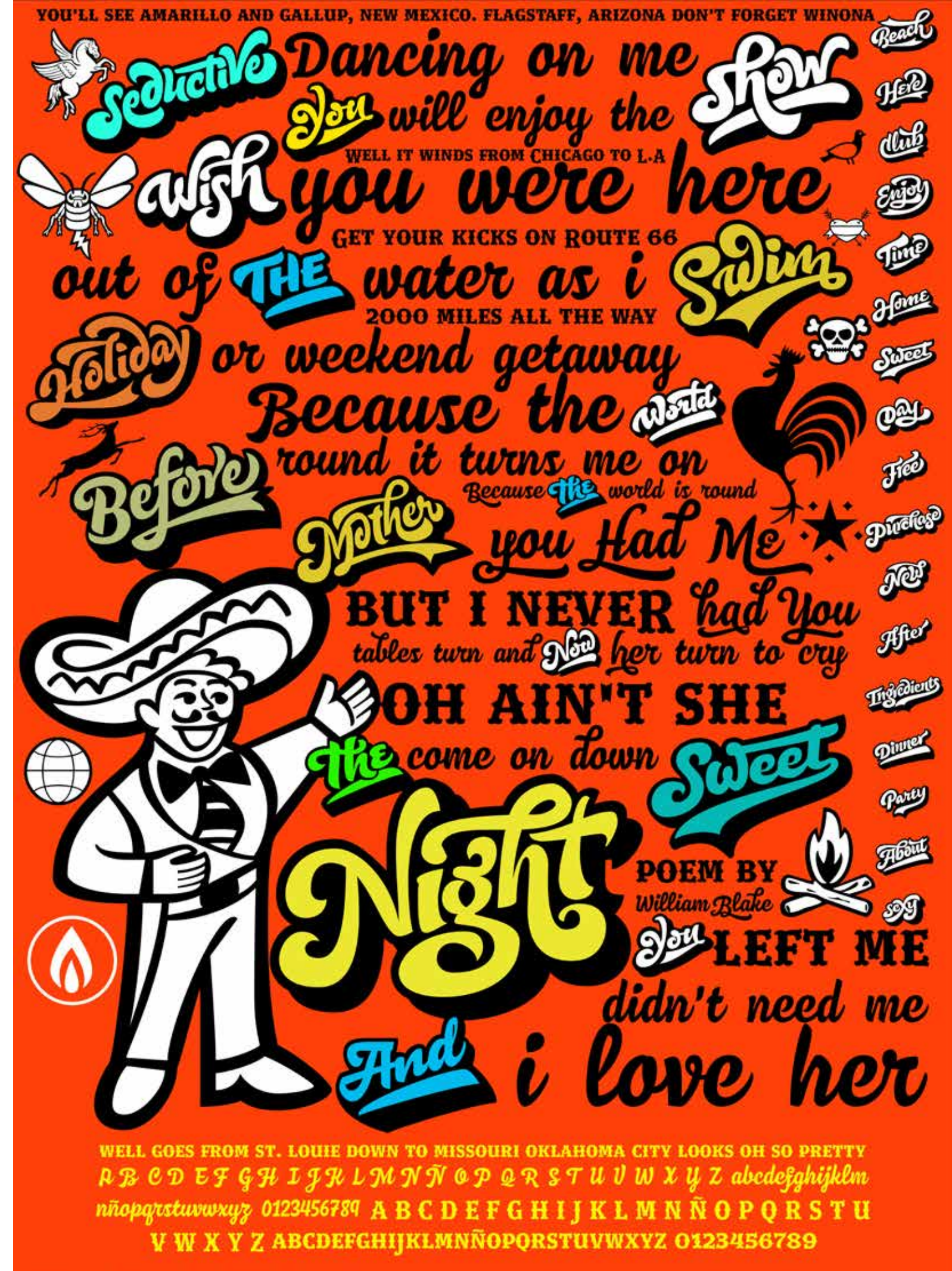
LA BATAILLE DES ARDENNES SE TERMINE FIN JANVIER 1945 *

LIBERTAD es un tipografía *sans-serif* que mezcla modelos Grotescos y Humanistas, su característica principal es el contraste entre regulares balanceadas, e *itálicas caligráficas*. Esta tipografía fue concebida en 2008 durante un taller con César Puertas. Luego de varios re-diseños se decidió que funcionara para señalética: con aberturas generosas para su legibilidad a distancia y en tiempos breves;

luego de un tiempo: para títulos y textos breves, con fuerte énfasis en su *hinting* para el desempeño en pantalla. Libertad tiene +800 signos por variante para más de 160 lenguajes, cuenta con 14 pesos diseñados a partir de la teoría de interpolación de *Luc(as) de Groot*. Esta tipografía me ha permitido independizarme y dedicarme plenamente a la disciplina tipográfica, de ahí su nombre.

TÍTULO
Título / Display

Nemocón
Carlos Fabián Camargo Guerrero
(Andinistas) | Colômbia/Venezuela



TÍTULO
Título / Display

Rabar Ultrablack
Gen Ramírez / México

RABAR

ultraBLACK

WARRIORS

Open Culture & REBELS

↗ GØ! ≈

A falta de pan, tortillas

það ber að viðurkenna

New! UNPREDICTABLE

As the coincidence
between a historic
moment of protest
and a musical genre.

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
01234567890
({ [] ^ * ? ! })
\$ # € ¥ £ ¤ € * @ ¶ § ¨
dt
óôôôô
ΣΩΔ∞√
ð] < > + -
× ÷ = ≠ π
\$ † ‡

TÍTULO

Título / Display

Revista

Paula Nazal Selaive, Marcelo Quiroz
& Daniel Hernández | Chile

REVISTA <sup>logino
type</sup>



a collection of fonts for magazines

NEWYORK *&* PARIS

BEST *place to* work



excéntrico

FLASHES *at The* RED CARPET



Modista Gabrielle Chanel



Qué belleza. Encandila!

TÍTULO
Título / Display

RNS Miles
Yorlmar Campos / Venezuela



La expresión *nueva tipografía* se utiliza en el presente estudio como un término descriptivo del fenómeno, siguiendo el uso que se le dio en la época, especialmente en el manual de Jan Tschichold sobre el movimiento, titulado *Die neue Typographie* (1928).

TÍTULO

Título / Display

Satira

Sergio Trujillo Pérez | México

Satira

A multi script type family for satirical purposes

Esta familia tipográfica multi-script está concebida para fines editoriales (periodismo satírico). Su generosa altura de x, ascendentes y descendentes cortos, y proporciones estrechas, son idóneos para situaciones de ahorro de espacio en composiciones tipográficas. Ciertas idiosincrasias como la construcción de los serifs, los cortes angulares, las terminales redondas y una ligera hinchazón de los hombros, le dan al diseño un carácter firme y peculiar. Dichas

idiosincrasias han sido exageradas en la versión display con la intención de aumentar su impacto visual. La familia está compuesta por siete pesos, los cuales proporcionan el espectro necesario para una jerarquización tipográfica compleja. Abarca, además, cuatro alfabetos distintos: Latino, Griego, Cirílico y Tai-Ahom, el cual fue el sistema de escritura utilizado por los gobernantes del estado Indio de Assam desde el siglo XIII hasta el establecimiento del dominio británico en 1838.

If you want
to tell people
the truth,
MAKE THEM
laugh
otherwise they'll
kill you

Oscar Wilde



Η σάτιρα ή
σάτυρα επιχειρεί
τον εμπαιγμό
κάποιας έννοιας
ή προσώπου



САТІРА РЕЗКОЕ
ПРОЯВЛЕНИЕ
КОМИЧЕСКОГО
В ИСК ССТВЕ,
ПРЕДСТАВЛЯЮЩЕЕ



TÍTULO

Título / Display

Sica

Volnei Antônio Matté &
Eduilson Coan | Brasil



Sica é uma família tipográfica que mescla características geométricas e humanistas. Seu esqueleto apresenta uma base modular marcante. As hastes possuem baixo contraste, com curvas suaves e tensionadas que, em conjunto com terminais suavemente arredondados, a tornam mais amigável.

Apresenta 774 glifos, abrangendo mais de 50 idiomas. As principais funções OpenType são compostas por dois conjuntos de ligaturas, além de versaletes, algarismos alinhados e de texto, tabulares e proporcionais, superiores e inferiores, e frações.

nnnnnnnn
nnnnnnnn
nnnnnnnn
nnnnnnnn
nnnnnnnn
nnnnnnnn

ExtraLight

Light

Regular

SemiBold

Bold

ExtraBold

+ Itálicos

geométrica humanista

36 fontes · 774 glifos · OpenType features

TEXTO & TÍTULO / IMPRESSÃO & TELA

1234567890 · 1234567890 · 1234567890 · 1234567890

SICA

condensed | normal | expanded

THUNDER ROAD!

BENEATH THE STAINS OF TIME

Sweet Jane

You are someone else, I am still right here

El veloz murciélago hindu comia feliz cardillo y kiwi. Buvez de ce whisky que le patron juge fameux. Falsches Üben von Xylophonmusik quält jeden größeren Zwerg. DAVID EXIGE PLAZO FIJO, EMBARQUE TRUCHAS Y NIÑOS NEW YORK. *Portez ce vieux whisky au juge blond qui fume.* Zwölf Boxkämpfer jagen Viktor quer über den großen Sylter Deich. A noite, vovô Kowalsky vê o ímã cair no pé do pinguim queixoso e vovô pôe açúcar...

Sica Condensed

El veloz murciélago hindu comia feliz cardillo y kiwi. Buvez de ce whisky que le patron juge fameux. Falsches Üben von Xylophonmusik quält jeden größeren Zwerg. DAVID EXIGE PLAZO FIJO, *embarque truchas y niños New York.* Portez ce vieux whisky au juge blond quifume. Zwölf Boxkämpfer jagen Viktor quer über den großen...

Sica Normal

El veloz murciélago hindu comia feliz cardillo y kiwi. Buvez de ce whisky que le patron juge fameux. Falsches Üben von *Xylophonmusik* quält jeden größeren ZWERG. David exige plazo fijo, embarque truchas y niños New York. Portez ce vieux whisky au juge blond quifume. Zwölf...

Sica Expanded

TÍTULO

Título / Display

Sorvettero

Diego Maldonado | Brasil



TÍTULO
Título / Display

Tenez
Plau & Rodrigo Saiani | Brasil

PLAU, FOR THE FIFTH TIME, PROUDLY INTRODUCES
its latest typeface creation
the Grand Slam family

TENEZ

ORGANIC DIDONE IN 8 STYLES

LIGHTLY INSPIRED BY THE ELEGANT SPORT OF TENNIS

124
LATIN LANGUAGES SUPPORT

unapologetic
exquisite
DISPLAY

DESIGNED BY

RODRIGO SAIANI

WITH THE LUXURIOUS GRAPHIC DESIGN OF
CAMPOI • FLORA • GALC • DOMI & DANI

ABOUT THE FAMILY

Tenez is a new typeface designed by **Rodrigo Saiani**, from **Plau**. As most of our projects, it started from a branding project « Coralinda » further developing into a typeface we felt could solve many designer's needs. Its origins are rooted in pointed nib calligraphy which can be seen in classic Didot and Bodoni cuts. *Tenez* is unapologetically a display typeface meant to be used large as in magazine openings, drop caps or everywhere there's a need for elegant impact.

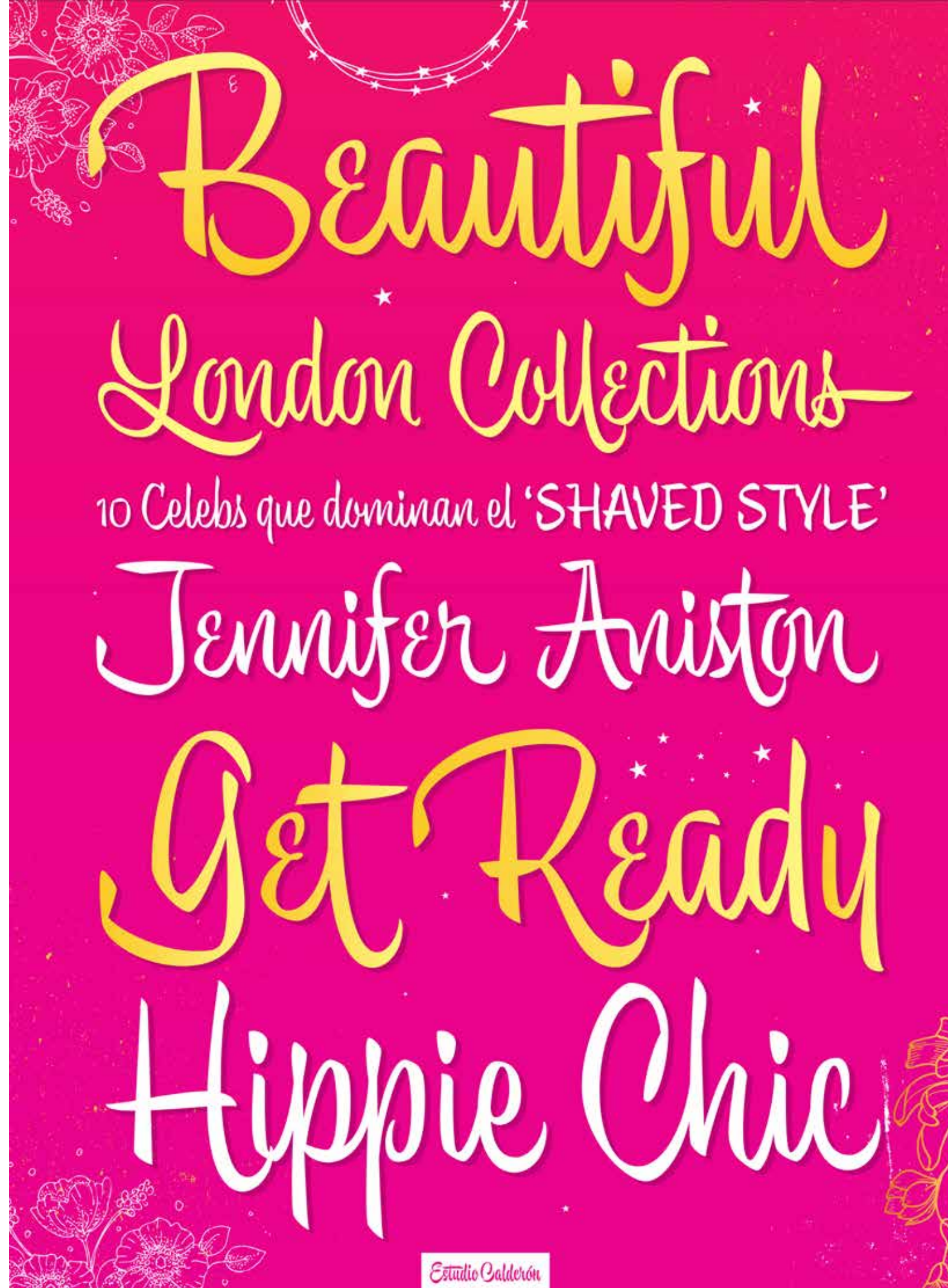


TÍTULO

Título / Display

Trendy Script

Estudio Calderón | Colômbia



TÍTULO
Título / Display

Whisky

Sergio Ramírez Llamas & Manuel
Eduardo Corradine Mora | Colômbia

Whisky
Amigos del alma

14 variables & funciones open type

aa aa
aa aa
aa aa
aa aa
aa aa
aa aa
aa aa

Adicionalmente a la gran cantidad de caracteres que pueden incluirse en una fuente Open Type, en ellas se pueden programar funciones que permitan "enriquecer" los textos cambiando su apariencia de acuerdo factores como idioma, jerarquía o contexto; o simplemente si se quiere buscar alternativas de estilo que le den una estética diferente. Algunos cambios se aplican generalmente de manera automática como es el caso del *kerning* y las ligaduras estándar, mientras que otros se realizan a voluntad del usuario como las ligaduras discretionales, las *versalitas*, las variantes de números, los *swashes* (o florituras) entre muchas otras disponibles para robustecer los diseños realizados con estas fuentes.

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
UWXYZ/1234567890#%\$€¥¢£
@&i!¿?†§«¶»(.)[:],;{-}*/abfikt

Teşekkürler

El exceso de alcohol es perjudicial para la salud

¡toma lo suficiente!



PL

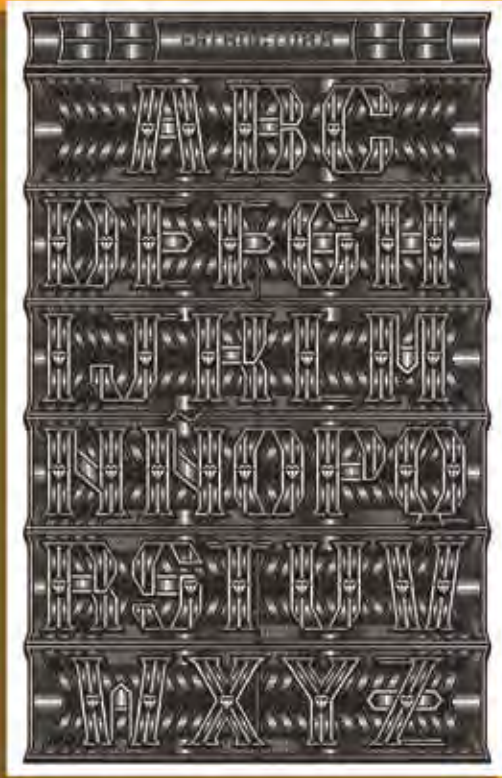
Experimentais
Experimentales / Experimental

EXPERIMENTAIS

Experimentales / Experimental

Alfabeto Ilustrado

Sebastián Gélvez López | Colômbia

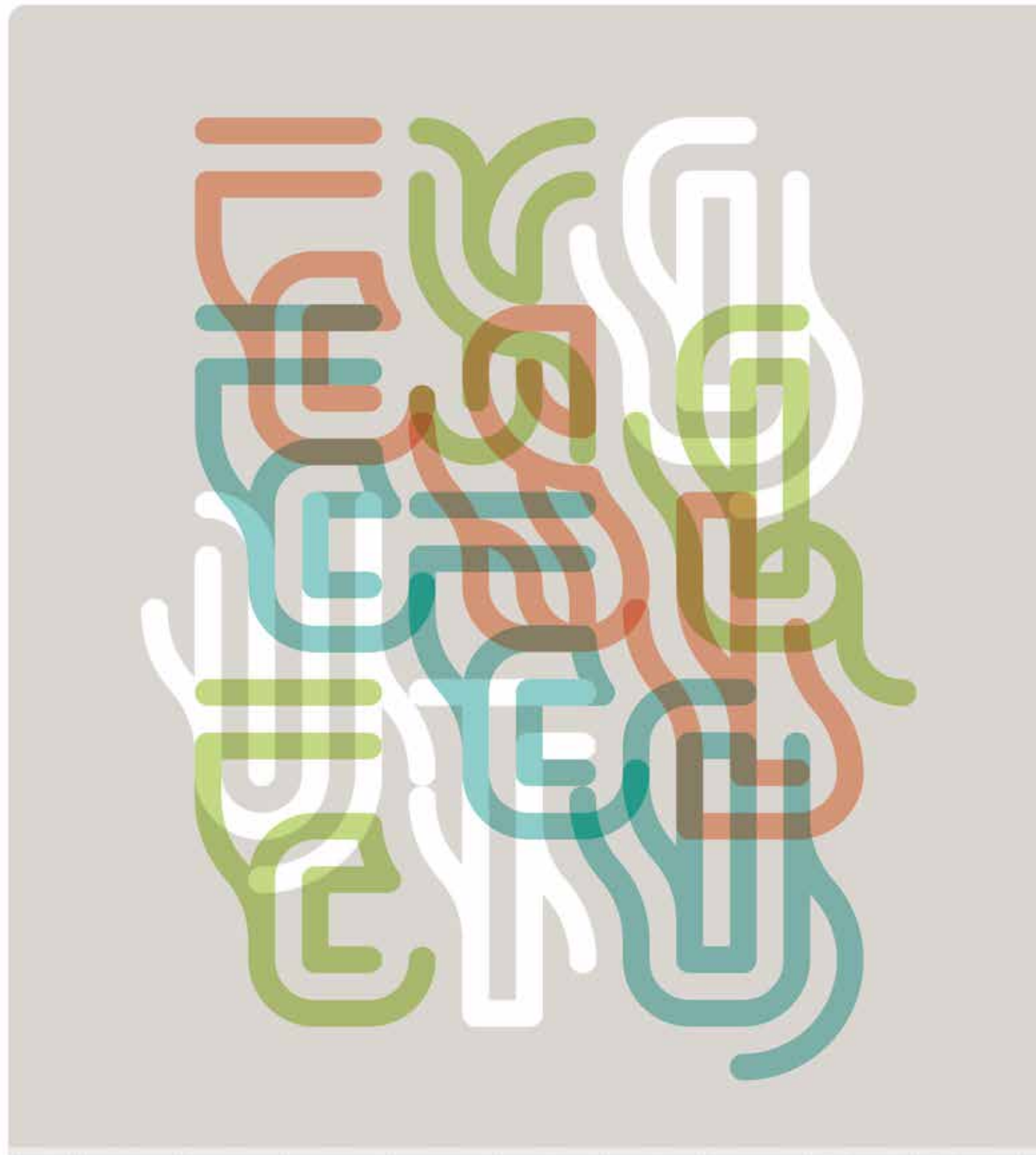


EXPERIMENTAIS

Experimentales / Experimental

Exoesqueleto

Rubén Salinas | Bolívia



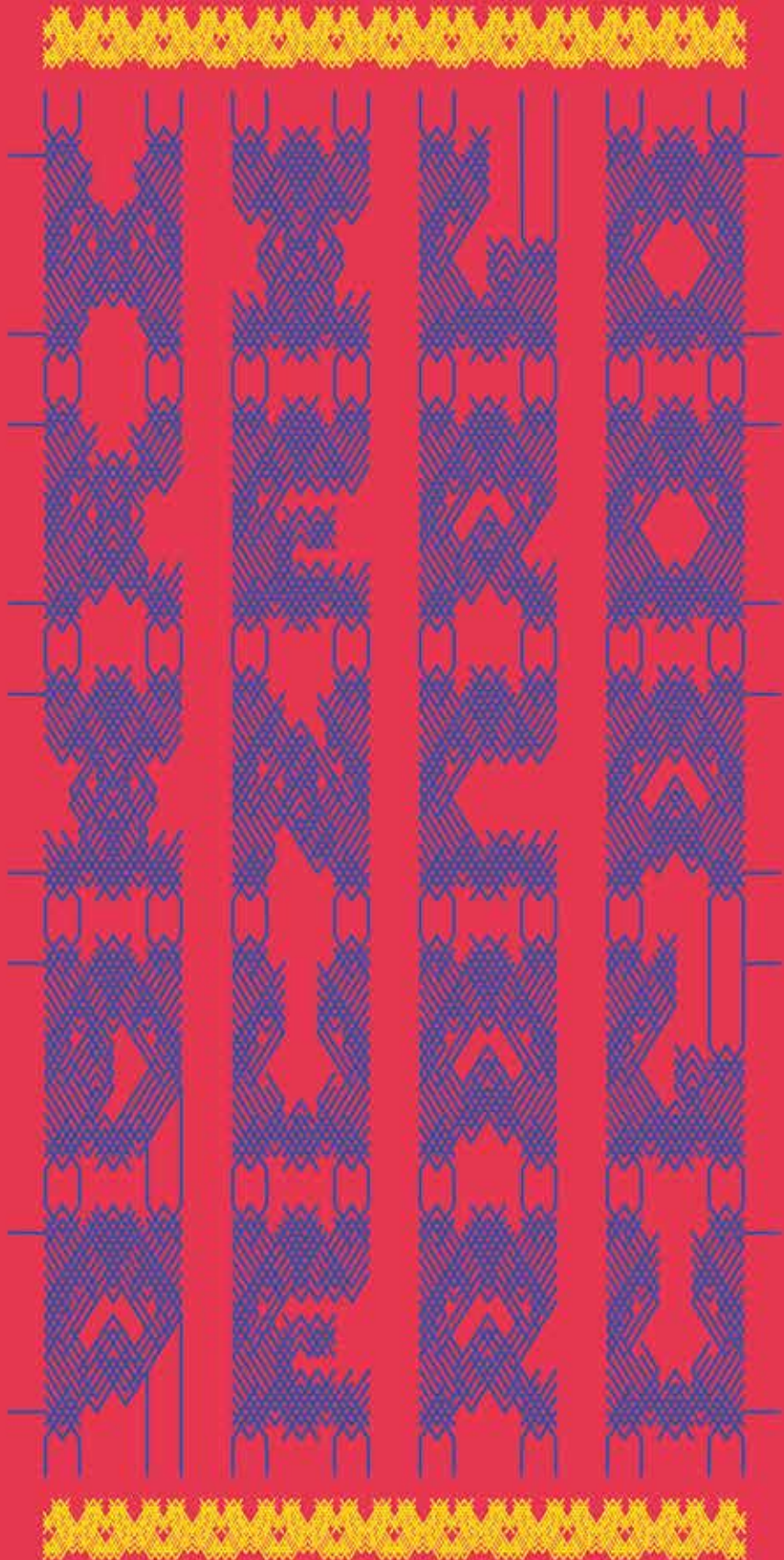
EXPERIMENTAIS

Experimentales / Experimental

Kero

Luis C. Bolaños - cxmr | Ecuador*

Q N Z H
E Ñ 1 ::
C O 2 ,
O O 3 "
E O 4 "
F R 5 +
G S 6 -
H Y 7 *
I U 8 =
J U 9 /
K W 0 %
L X 1 ÷
M Y 2 \



Q N Z H
E Ñ 1 ::
C O 2 ,
O O 3 "
E O 4 "
F R 5 +
G S 6 -
H Y 7 *
I U 8 =
J U 9 /
K W 0 %
L X 1 ÷
M Y 2 \

EXPERIMENTAIS

Experimentales / Experimental

Modular

Vanessa Zúñiga Tinizaray | Ecuador



EXPERIMENTAIS
Experimentales / Experimental

Sonotipo
Manuel Guerrero & Alfonso Alba
/ México



EXPERIMENTAIS
Experimentales / Experimental

Tiwanacu
Vanessa Zúñiga Tinizaray | Ecuador





Miscelâneas

Miscelâneas / Miscellaneous

MISCELÂNEAS
Misceláneas / Miscellaneous

Cotorra
Miguel Angel Contreras Cruz | México



MISCELÂNEAS

Misceláneas / Miscellaneous

Infami

Santiago Sancha / Chile

Infami

Top to Bottom



Throw Up

A.C.A.B.

#1 One Crew

Vandalism!!

Get Off It!



Big Up!



Fat Cap



Changy!

Isne 200 E.H.R.

Soy Changy

Señor Guevas

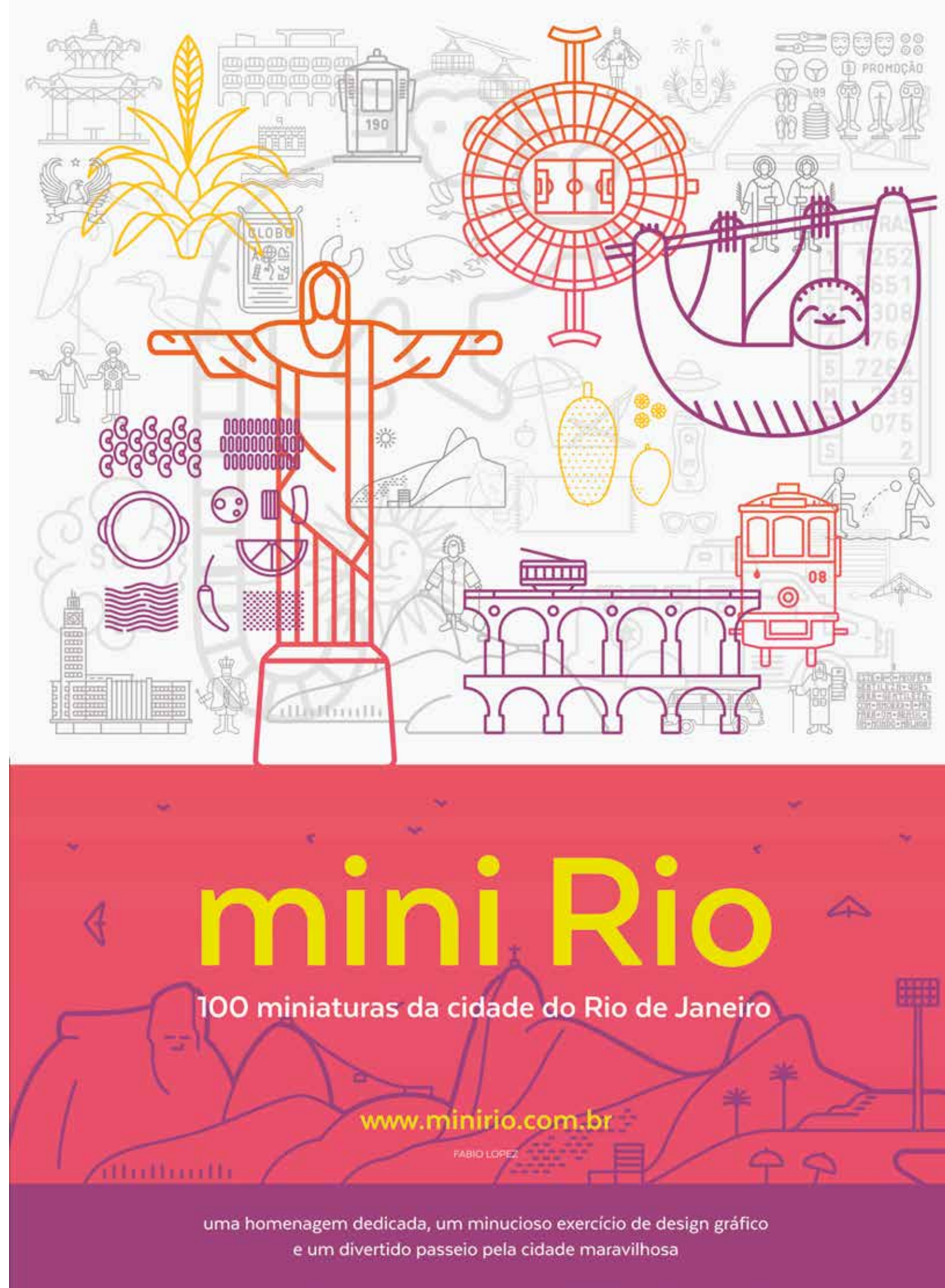


Misceláneas / Miscellaneous

*Constancia de Excelencia /
Excellence Award*

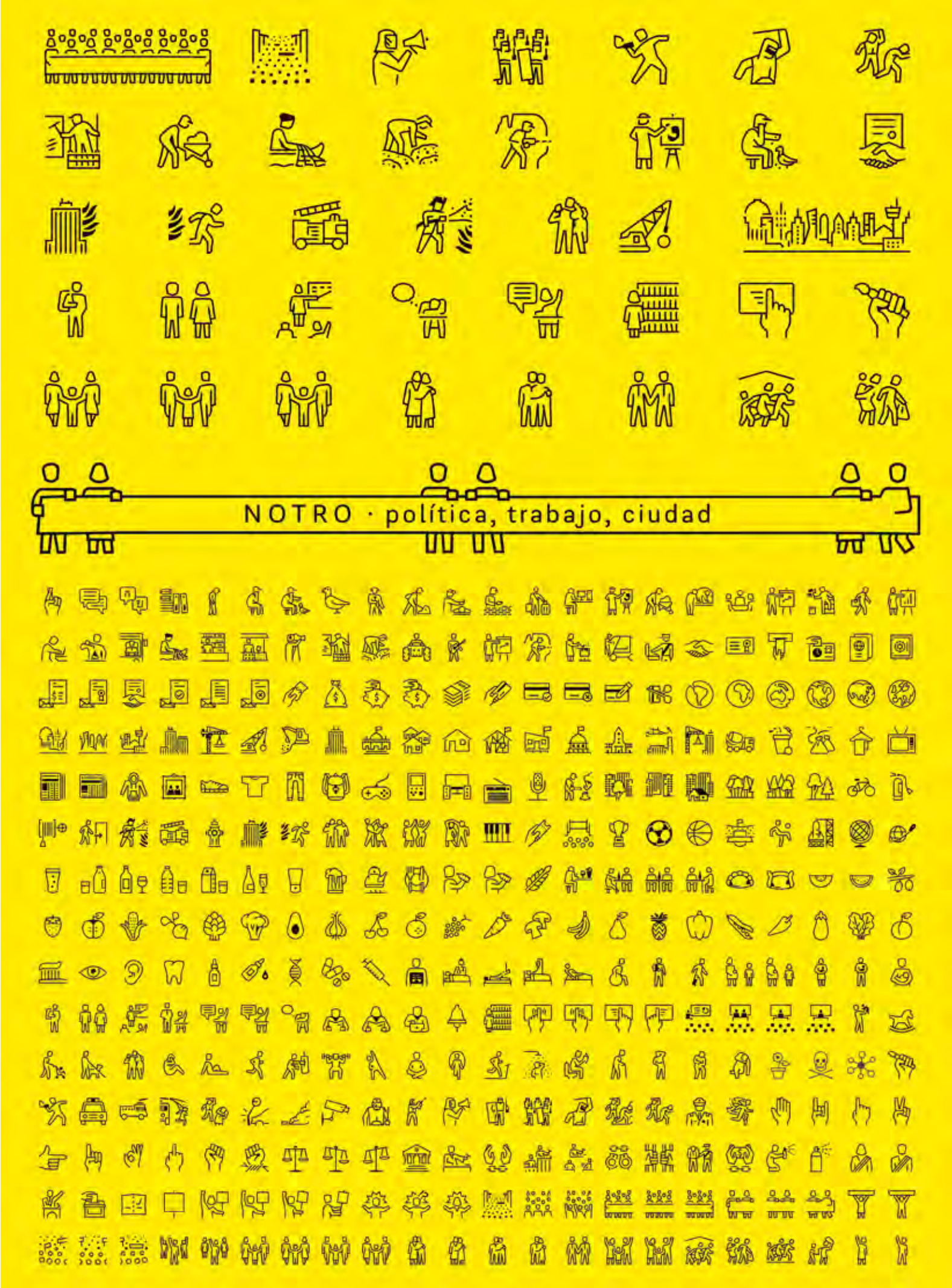
Mini Rio

Fabio Lopez | Brasil



MISCELÂNEAS
Misceláneas / Miscellaneous

Notro
Sergio Ramírez Flores / Chile



JL

Design com tipos

Diseño con fuentes / Type in use

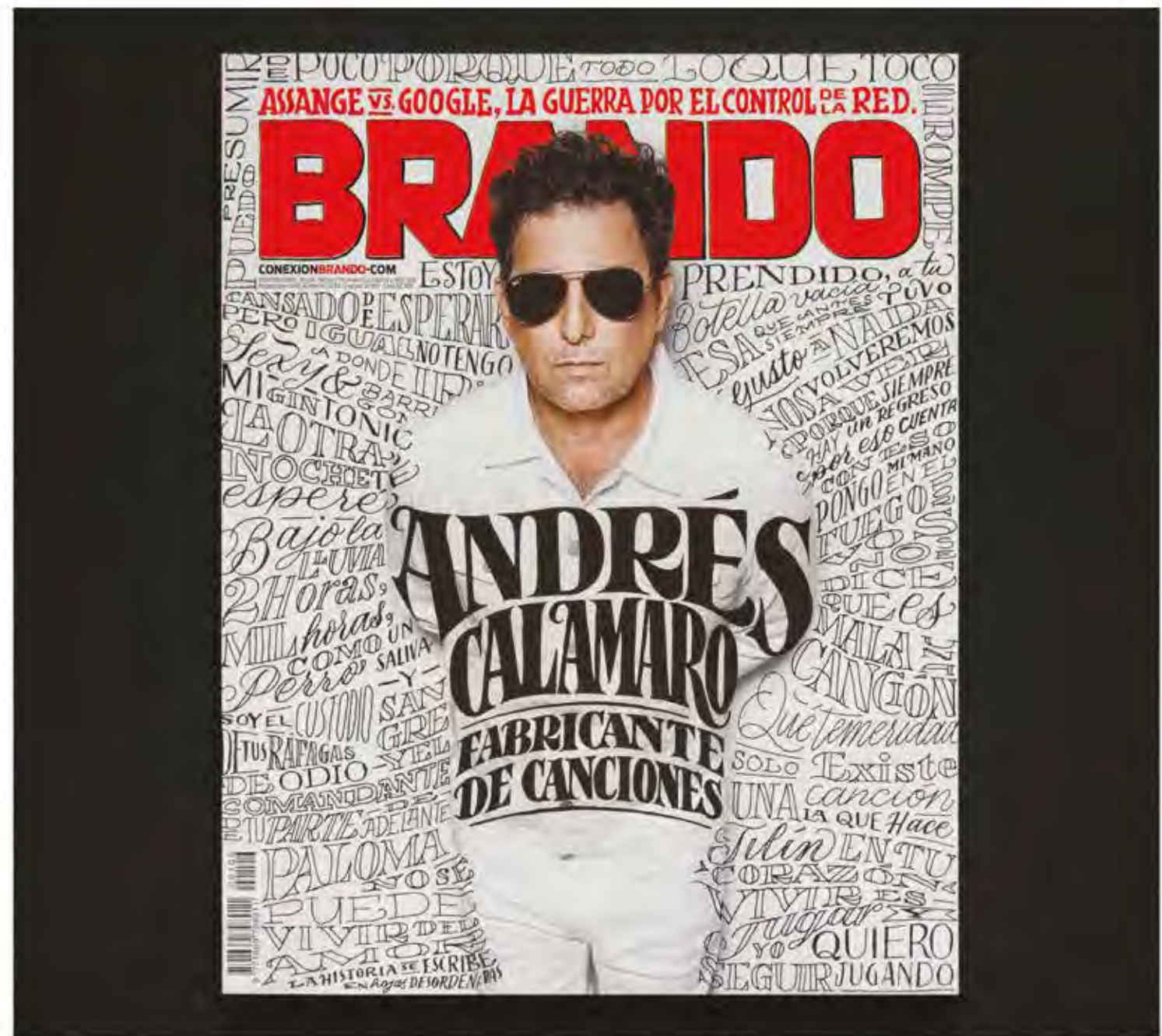
DESIGN COM TIPOS
Diseño con fuentes / Type in use



ATypI São Paulo 2015
Cristian Cruz | Brasil

DESIGN COM TIPOS

Diseño con fuentes / Type in use



Brando | janeiro 2015
(Capa de Revista)

Yanina Arabena & Guillermo Vizzari
| Argentina



DESIGN COM TIPOS

Diseño con fuentes / Type in use

Rotulación Pintorezca

Simón Londoño (Le Monsta Studio)

/ Colômbia



DESIGN COM TIPOS
Diseño con fuentes / Type in use

Certificado de Excelência
Constancia de Excelencia /
Excellence Award

Feria Masticar 2015
Yanina Arabena & Guillermo Vizzari
/ Argentina



Sistema de identidad visual para la Feria Gastronomica «Masticar», edición 2015.
Se diseñaron además dos variantes tipográficas «disueltas o muertas» para su uso
exclusivo en la imagen de la feria, siendo utilizada para su comunicación
integral, principalmente en textos a gran escala, folletos y señalética.

Desarrollado para A.C.E.L.A.
Diseño y dirección de arte: Yanina Arabena & Guillermo Vizzari (www.yaniquille.com)
Lettering en manual desarrollado con la colaboración especial de Agustín Piquero Mena.
Producción y realización: Planer Group SRL - www.planergroup.com.ar
Asesoración: Luján Menou Event & Prop Styling y Te Voy a Estar con

DESIGN COM TIPOS

Diseño con fuentes / Type in use

Latinoamérica Inspira y Respira

Yanina Arabena & Guillermo Vizzari

| Argentina/Peru



DESIGN COM TIPOS
Diseño con fuentes / Type in use

Moccato
Plau | Brasil



Moccato Stencil
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
0123456789



DESIGN COM TIPOS

Diseño con fuentes / Type in use

Serie Stickerpacks

Mathew Prada | Bolívia



DESIGN COM TIPOS

Diseño con fuentes / Type in use

Sound & Color

Alinder Espada & Azucena del Carmen

Cabezas (Carga Máxima) | Peru

DISCOVER
THE
MUSIC
AND
CULTURE
OF PERU

DESIGN COM TIPOS
Diseño con fuentes / Type in use

SUM 14 – Selección Uruguaya de
Mobiliario 2014
Atolón de Mororoa | Uruguai

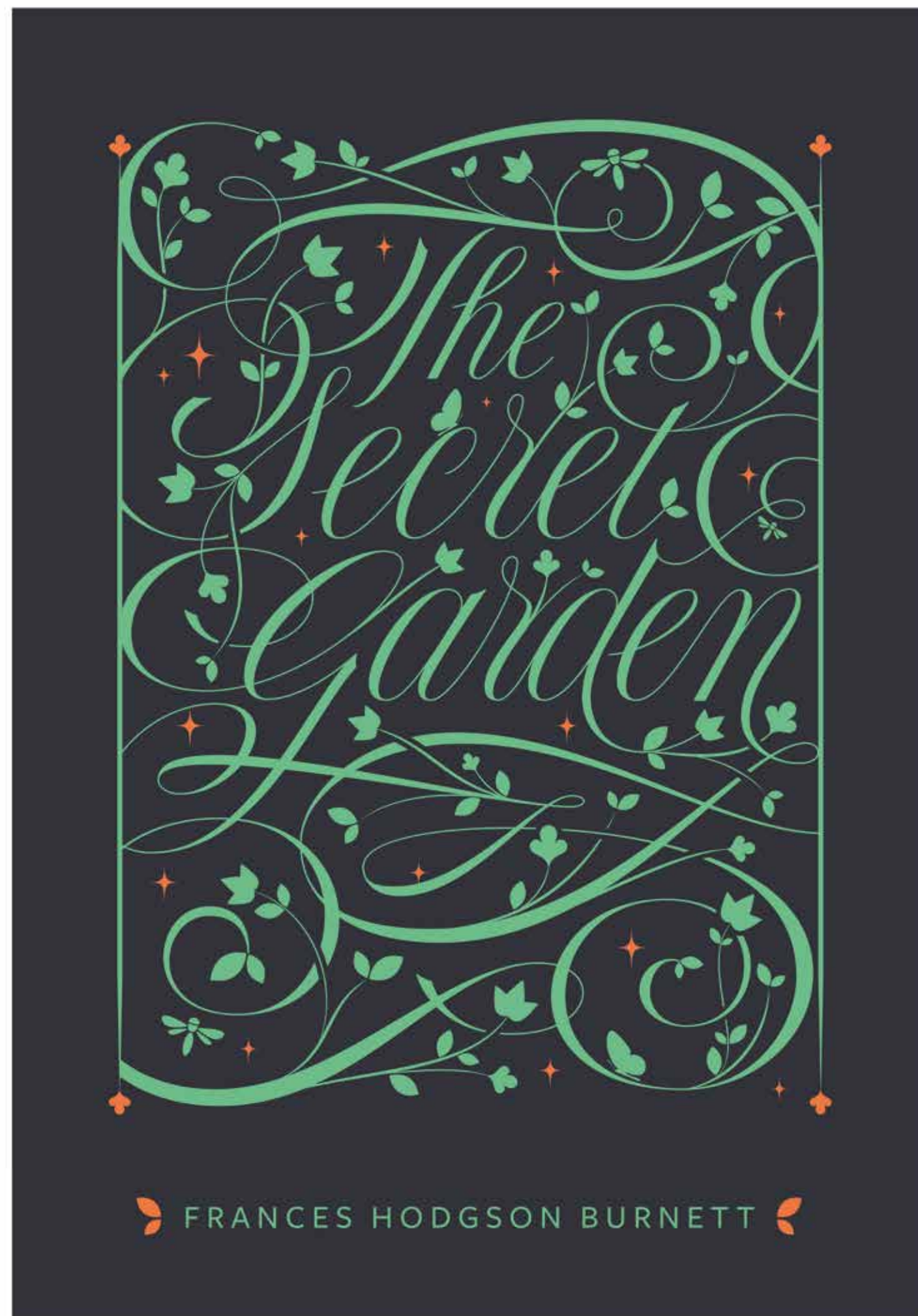


DESIGN COM TIPOS

Diseño con fuentes / Type in use

The Secret Garden (Capa de Livro)

Maria Isabel Cerri | Brasil



DESIGN COM TIPOS
Diseño con fuentes / Type in use

TNE – TARJETA NACIONAL ESTUDIANTIL, CHILE 2015



CRITERIOS DE SEGURIDAD

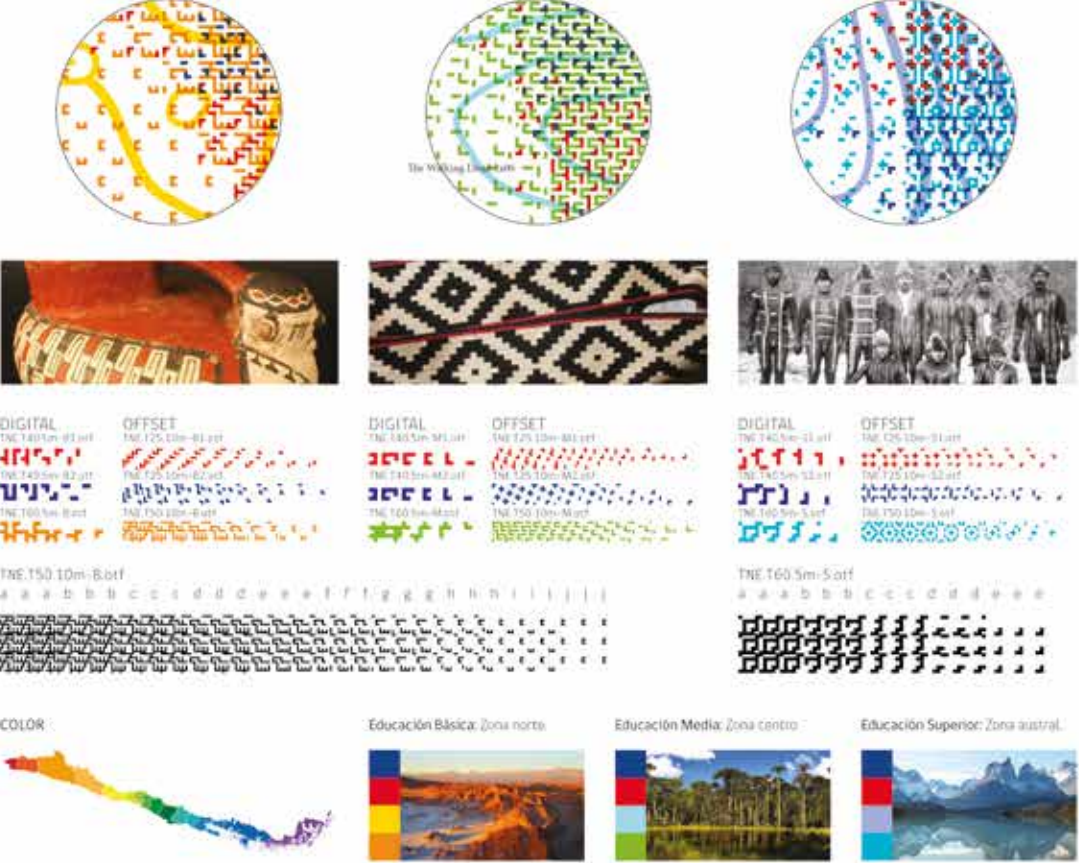
PRIMER NIVEL
Elementos de seguridad visibles por cualquier persona con los sentidos de la vista y el tacto. Ejemplo de estos son la paleta de color, la fotografía, los datos personales, los identificadores y el histograma.

SEGUNDO NIVEL
Elementos de seguridad visibles con herramientas de control tales como linternas UV y/o instrumentos de magnificación (lupas, cuentahijos, microscopios). Aquí podemos destacar las tramas complejas -compuestas por grecas tipográficas-, la tipografía de seguridad y la tinta invisible.

TRAMAS COMPLEJAS

Grecas inspiradas en las culturas Aymará, Diaguita, Mapuche y Selk'nam. Creadas especialmente para el proyecto, funcionan como caracteres dentro de una tipografía.

Cada "glifo" fue diseñado en tamaño y grosor dependiendo a las características de impresión requerida por los fabricantes de tarjetas Offset UV y Offset Digital, permitiendo un correcto calce de las capas de color y evitando al máximo el espesor de línea requerido como elemento de seguridad.



TNE – Tarjeta Nacional Estudiantil
Bercz (Dany Berczeller & Leonidas Loyola) | Chile

DESIGN COM TIPOS
Diseño con fuentes / Type in use

Universidad Nacional de Colombia
César Puertas, María Teresa Naranjo
& Lina Margarita Otálora | Colômbia

ANCÍZAR SANS
Thin
Thin Italic
Light
Light Italic
Regular
Regular Italic
Bold
Bold Italic
Extrabold
Extrabold Italic
Black
Black Italic
Extrablack
Extrablack Italic

ANCÍZAR SERIF
Light
Light Italic
Regular
Regular Italic
Semibold
Semibold Italic
Bold
Bold Italic
Extrabold
Extrabold Italic
Black
Black Italic





Centro Universitário IESB

SGAS Quadra 613/614 Lotes 97 e 98 L2 Sul

CEP 70.200-730 Brasília/DF - Brasil

Telefone 55(61) 3448-9859 | iesb.br

Reitora | Eda Coutinho Barbosa Machado de Souza

Vice-Reitor | Edson Machado de Sousa Filho

Vice-Reitor Acadêmico | Luiz Cláudio Costa

Pró-Reitora Acadêmica | Regina Maria Tombini

Coordenador do CST em Design Gráfico | Bruno Porto

COMITÊ TIPOS LATINOS BRASIL

Coordenador Técnico | Ricardo Esteves

Coordenador Executivo | Bruno Porto

Coordenador de Comunicação | Henrique Nardi

Conselho Consultivo | Cecilia Consolo, Fabio Lopez & Luciano Cardinali

Jurado Sétima Bienal Tipos Latinos | Gustavo Soares

Colaboradores | Marina Chaccur, Tadeu Costa, Priscila Farias, Matheus Barbosa,

Fernanda Martins, Fátima Finizola, Rafael Dietzsch & Crystian Cruz

www.tiposlatinos.com

EXPOSIÇÃO

Coordenação e Expografia | Bmor Design Studio

Montagem | Central Park

Coordenação de Palestras e Visitas Guiadas | André Maya,

Mônica Carvalho & Noel Fernández

Palestrantes | Ale Paul, Henrique Nardi & Ricardo Esteves

CATÁLOGO

Organização e textos | Bruno Porto, Ricardo Esteves & Henrique Nardi

Tradução | Noel Fernández & Henrique Nardi

Design | Bmor Design Studio

Tipografia | Epica

